



JIGOUNOV
RENARD

DE OVERDRACHT



DERDE STROMING LOMBARD

JIGOUNOV

RENARD



DE OVERDRACHT

DERDE STROMING **LOMBARD**



© 1996 by de Lombard Uitgaven, Brussel.

© Y.JIGOUNOV- P.RENARD - DE LOMBARD UITGAVEN (EDL - B&M n.v.) 1999
Alle rechten van reproductie, vertaling en aanpassing
zijn uitdrukkelijk voorbehouden voor alle landen.

D/1999/0086/137
ISBN 90-5581-267-6

Wettelijk depot : maart 1999

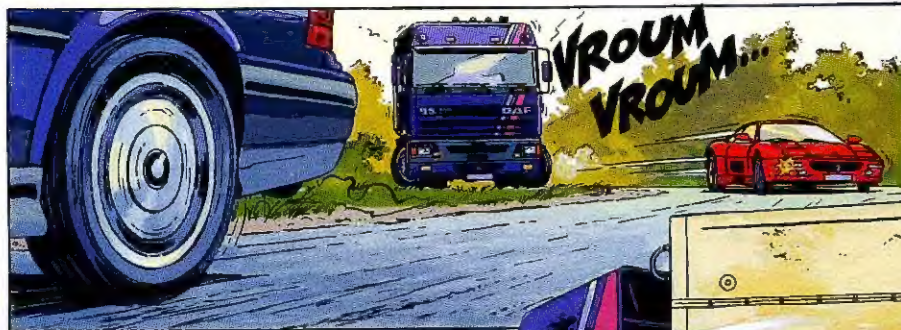
DE LOMBARD UITGAVEN
7, PAUL-HENRI SPAAKLAAN -1060 BRUSSEL - BELGIË

INTERNET : <http://www.lombard.be>

KEULEN...

IS MENEER
HOROWITZ NOG NIET
TERUG?...

WILT U DAN EEN BOODSCHAP
OP Z'N BUREAU LEGGEN... HET GAAT
OM EEN HOOGSTBELANGRIJKE AFSpraak,
DUS LET GOED OP...



OKEE, JOCHEN, ACHTER ONS IS DE WEG
VERSPERD. HOE STAAT HET BIJ JOU?...

IDEM DITO. RIJDS ZWAARGEWICHT
BLOKKEERT DE DOORGANG AAN DE
ANDERE KANT EN RIJDT STAPVOETS
HIERHEEN. ER HANGEN AL TWEE
WAGENS TOETEREND AAN Z'N
BUMPER, SCHIJNT HET!

VOLGENS PLAN ZOULDEN DE
TWEE VRACHTWAGENS
HOOGUIT 30 SECONDEN NA
ONZE AANKOMST MOETEN
PASSEREN. DE VENT IN DE
BMW RIJDT VEEL MINDER
HARD DAN VER-
WACHT!

RIJIM VOL-
DOENDE. WE
HIEBBEN PRECIES
13 SECONDEN.

HOE
JE GE-
REED!

WE ZIJN OVER
DRIE MINUTEN
BIJ JULLIE...

WE ZIJN ZOVER! HET WACHTEN
IS OP JULLIE...

JA,
HET WORDT
KRAP...

!!

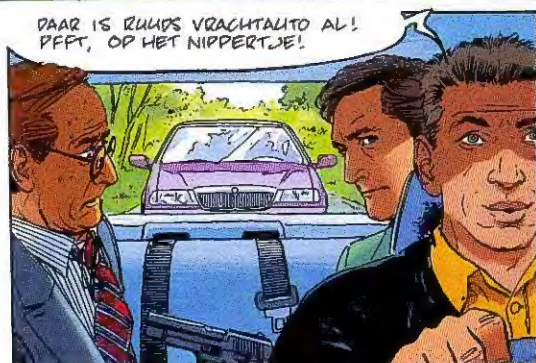
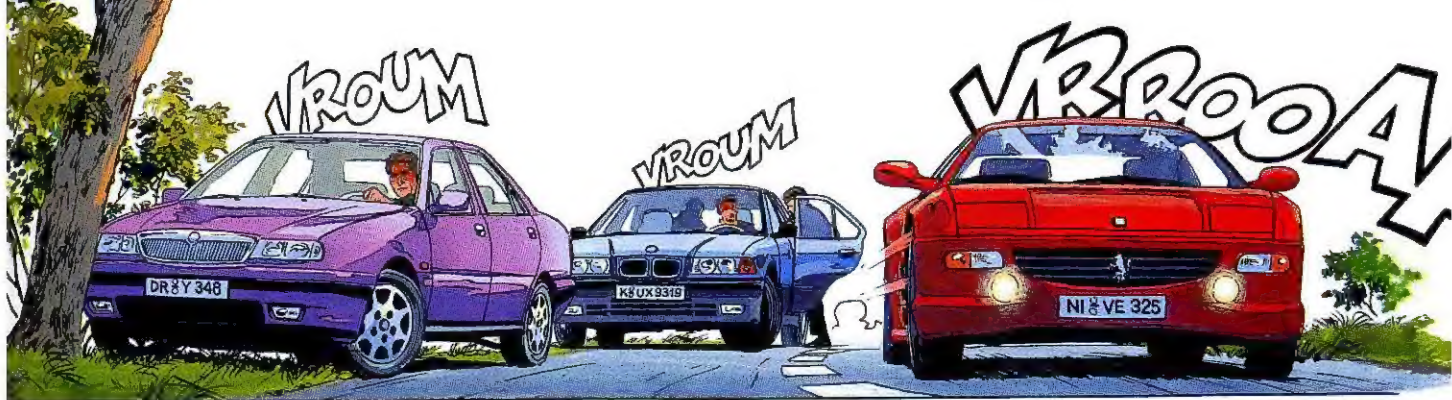
GOEIE
GENADE!

WAT IS ER
GEBELD?!

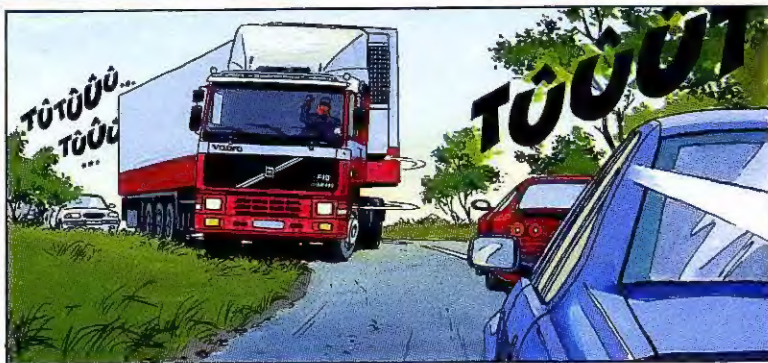
WAT... ?!

ACHTERIN
STAPPEN EN GEEN
DOMME DINGEN!

SNEL!



DAAR IS RIJDS VRACHTAUTO AL!
PFFT, OP HET NIPPERTJE!



DIT, GÜNTHERJE... IK BEN DOL
OP ELEKTRONISCHE AGENDA'S...
MAAR EERST HEB IK HET
WACHTWOORD NODIG...

JAZEKER WEL! WE WETEN
ALLES, VENKJE... KOM OP MET DIE
VERDOMME CODE OF IK SCHIET JE
VERROT!

BEK DICHT! HM, HOV VOOR HANS
DIETER HOROWITZ ZEKER... RDV
VOOR RENDEZ-VOUS. NIET BIJSTER
ORIGINEEL, GÜNTHER! PRACHTIG
SPEELTJE... HET SCHERM VER-
MELDT ALLE AFSPRAKEN DIE JE
BAAS DEZE WEEK HEEFT!
HEE, DIT IS INTERESSANT...

MAANDAG 27 SEPTEMBER... RUE
DU JOURDAIN 67, PARIJS, 20^{STE}
ARRONDISSEMENT, 00.30 UUR: A.D...
WAT WIL A.D. ZEGGEN, GÜNTHER?



WACHTW...
GÜNTHER?...
JULLIE
WETEN WIE
IK BEN?...!



EH... JA, JA...
HDH... RDV...
MAAR...?!



WE ZULLEN JE OP
WEG HELPEN... A.D. ZIJN DE
INITIALEN VAN EEN CHARMANTE
RUSSIN: ASSIA DONKOVA... ZEG
GÜNTHER, WAT ZOU DAT VOOR
AFSPRAAKJE ZIJN?



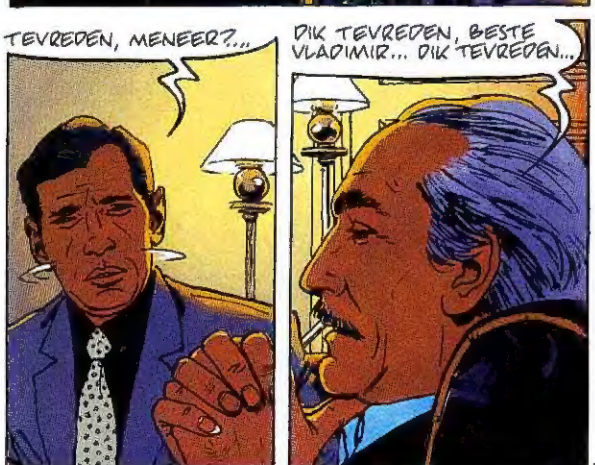
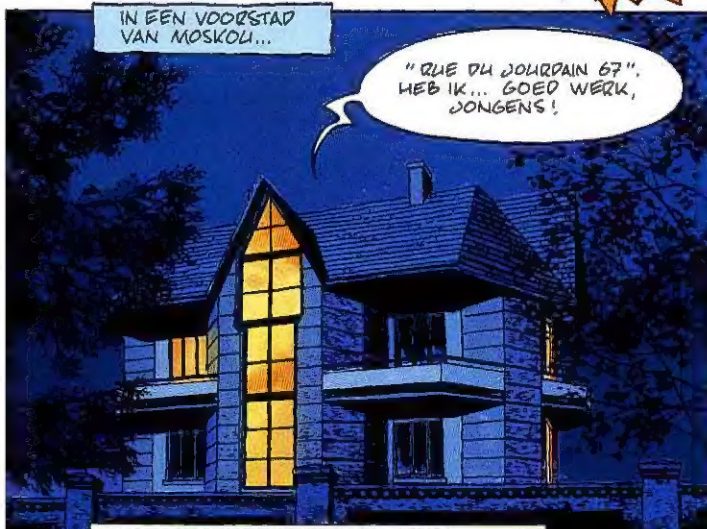
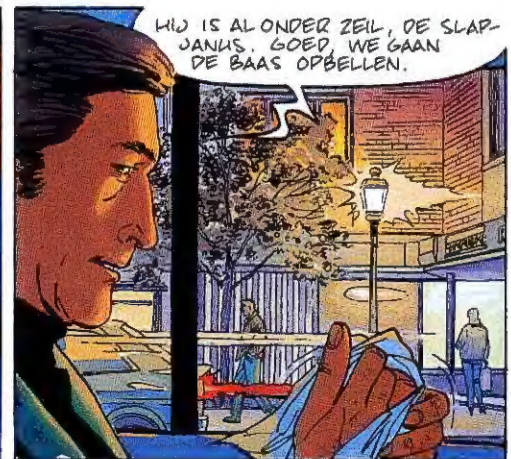
WEEET IK VEEL!...
M'N BAAS MAAKTE DIE
AFSPRAAK. IK MOEST 'M
ALLEEN NOTEREN.



HET PRIVÉ-LEVEN
VAN MIJN BAAS GAAT
ME NIETS AAN...

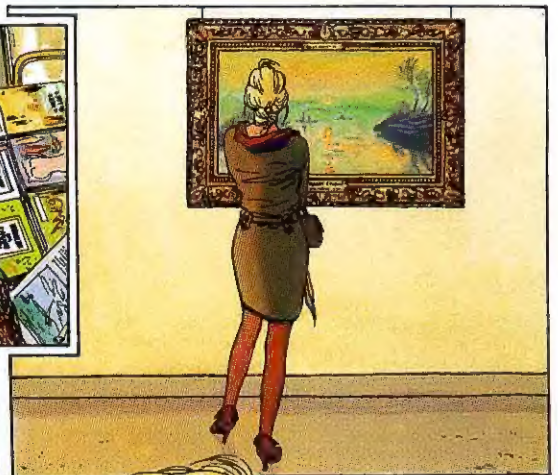
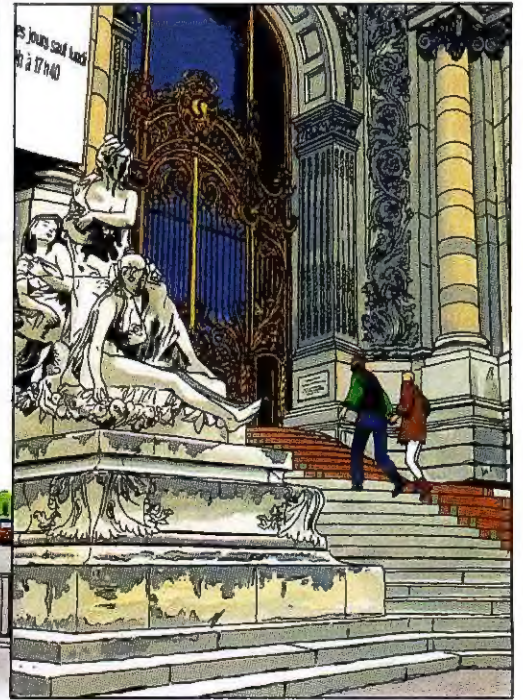


GÜNTHER TOCH!
FANTAST DIE JE
BENT! GOED, WE
HEBBEN WAT WE
ZOCHTEN...





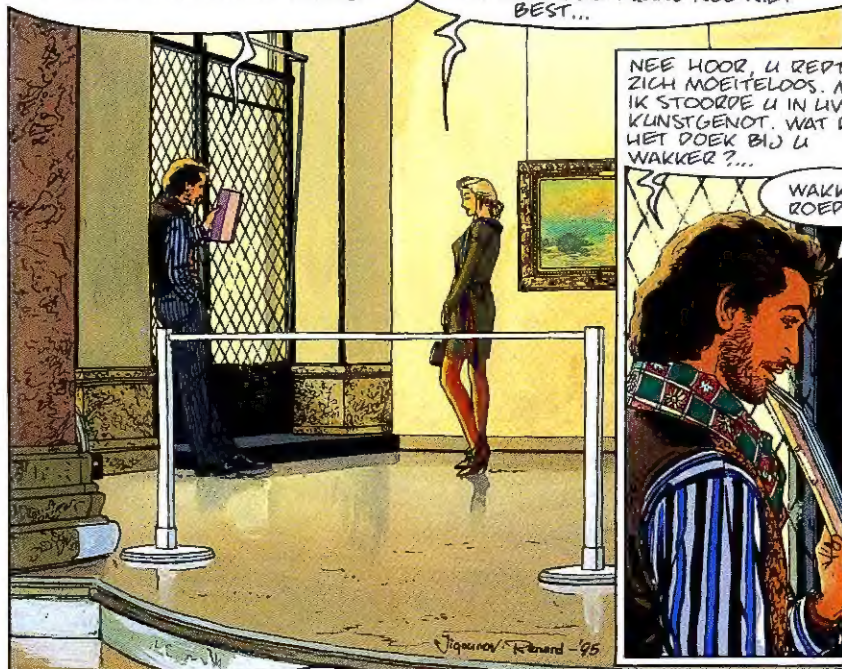
PARIS...





MOSKOU... DA'S NIET NAAST DE DEUR! MAAR ZO TE HOREN SPREEKT U VLOEIEND FRANS.

OH, BEETJE MAAR. IK VEEL REIS. UITSTEKEND VOOR LEREN TALEN. MAAR FRANS NOG NIET BEST...



HET SCHILDERIJ LIJKT U TE FASCINEREN. ROEPT HET EEN SPECIALE EMOTIE BIJ U WAKKER, BEDOEL IK?

ACH ZO... EMOTIE WAKKER ROEPEN. IK BEGRIP... HEEL, HEEL MOOI SCHILDERIJ... IK VEEL DOEKEN VAN MONET ZIE IN MIJN LEVEN... MAAR NOG NOOIT DEZE...

MAAR WIE U EIGENLIJK IS, MENEER, OM ZOMAAR ON-BEKENDE VROUW AAN TE SPREKEN?

JULIEN MORGAN, IK EH... TRACHT ZELF OOK TE SCHILDEREN. MAAR MIJN TOEKOMST IS VERRE VAN ZEKER...

IK HEB DE HELE DAG IN HET GRAND PALAIS DOORGEBRACHT, WAAR MOMENTEEL DE FIAC, DE GROTE INTERNATIONALE KUNSTBEURS WORDT GEHOUDEN. JE SCHIJNT DAAR HET PLUKJE VAN DE HEEDEN-DAAGSE KUNST TE VINDEN...



TJA, VOOR MIJ IS HET EEN RAMPZALIG OORD. IK HEB MIJN PRESENTATIEMAP ONDER DE NEUZEN VAN ALLE GALERIEHOLDERS GESCHOVEN, MAAR IK KAN ME BETER LATEN OMSCHOLEN.

JONGE NOG ERG ONBEKENDE SCHILDER, HE? INTERESSANT...



...MAAR MISSCHIEF U VEEL TALENT?



AHEM... IK LIJF PRESENTATIEMAP ZIEN MAG, JA?

MET HET GROOTSTE GENOEGEN!

DANK U.

IK NAAR BLUITEN GA. DAGLICHT BETER VOOR KLEUREN ZIEN.



NOU EN OF! DE NIEUWE PICASSO! AL DIE BLINDEN AAN DE OVERKANT MISSEN DE ONTOEKKING VAN DE EELW!



DE MOEITE WAARD?...

HMM...
HMM...



WERK INTERESSANT... COMPOSITIE BEETJE AAN FRANZ KLINGE DOEN DENKEN. NOG NIET GERIJD TOEGEN, MAAR... U VERSTANDIG GEDAAN NAAR MIJ TOE TE KOMEN...



DE EERSTE OM MIJN BELANGSTELLING TE WENKEN...



... MAAR IK OOK JONGE RUSSE KUNSTENAARS IN RUIL MET GALERIE NAAR WESTEN WILLEN BRENGEN. U AL MET GALERIE WERKT?



NOG NIET... HEBT U INTERESSE?



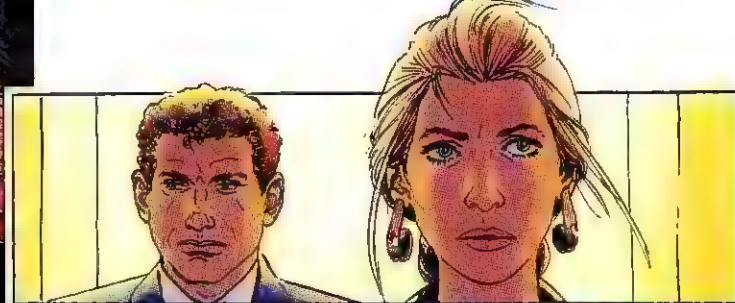
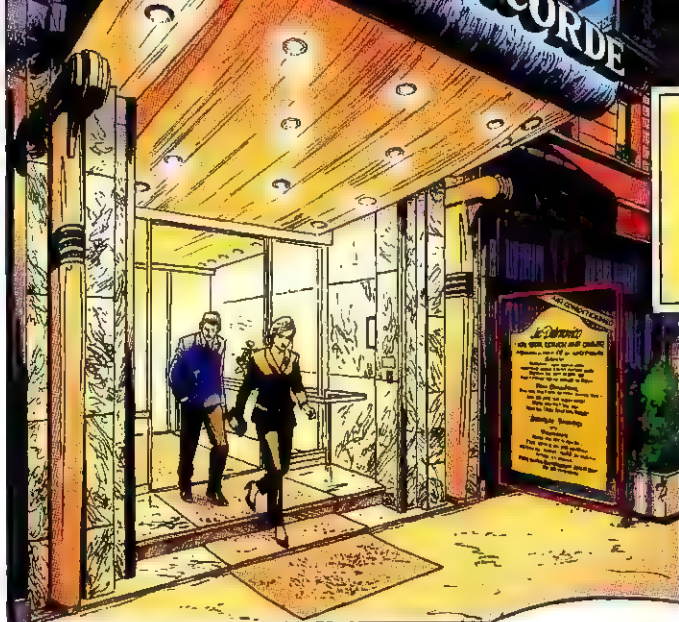
OH! ZES LIJF KWARTIER AL! IK PRAAT EN AL WEG MOETEN ZIJN!

ZO SNEL?! WE KENNEN ELKAAR MAAR NET!



MIJ HELAAS. MAAR MISSCHIEEN WIJ
ELKAAR TERUGZIEN?!



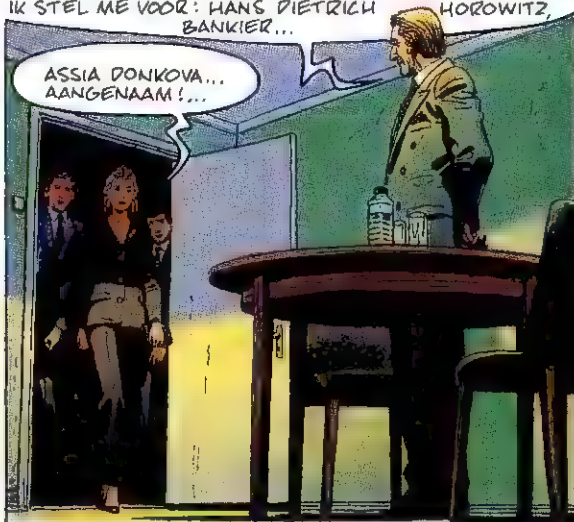


- WEEET JE ZEKER DAT JE ALLE VOORZORGEN HEBT GENOMEN?
- MAAK MI NIET ONGERUST. TWEE MANNEN BEWAKEN DE STRAAT AL MEER DAN TWEE UUR LANG. BIJ HET EERSTE TEKEN VAN ONGERUST HADDEN ZE METEEN AAN DE BEL GETROKKEN...

-MOOI ZO.



WELKOM! IK ZIE DAT MEN IN MOSKOU GEEN HALVE MAATREGELEN NEEMT. HET IS MIJ EEN EER TE ONDERHANDELEN MET EEN ZO CHARMANTE VROUW ALS U. IK STEL ME VOOR: HANS DIETRICH HOROWITZ, BANKIER...



NEEM PLAATS. ER IS WATER VOOR HET GEVAL U DORST HEBT. ANDERE DRANKEN STA IK TIJDENS ZAKELIJKE GESPREKKEN NIET TOE.



WE ZIJN 'T HELEMAAL EENS. IK NEEM AAN DAT IK TIJDENS ONSE EERSTE GESPREK NOG GEEN ROEBEL TE ZIEN KRIJG...

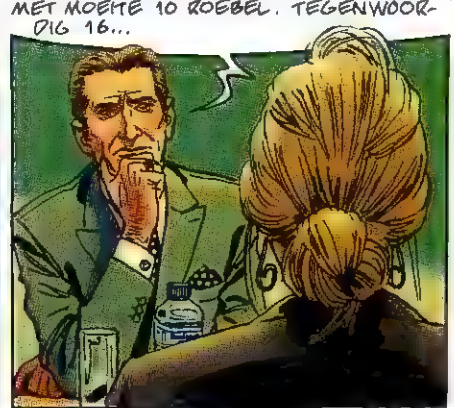


INDERDAAD DE SOM WAARVAN SPRAKE WAS. HOEVEEL?

ROEBELS OP ZWARTE MARKT STERK IN WAARDE DALEN. MAAR MOMENTEEL IN RUSLAND ROEBEL NOG GELIJK AAN 16 ROEBEL. IK KAN VOORSTELLEN EEN DOLLAR TEGEN 17 ROEBEL...



VIER MAANDEN GELEDEN HAALDE DE DOLLAR, OOK WEER OP DE ZWARTE MARKT, DE ENIGE DIE ONS INTERESSEERT, MET MOETTE 10 ROEBEL. TEGENWOORDIG 16...





ZOVEEL IS ZEKER. LATEN WE OPEN KAART SPELEN... IK KOOP DUS IN EUROPA NIET INWISSELBARE ROEBELS. BIJ DE KOERS DIE U VOORSTELT, KOMT ACHT MILJARD ROEBEL NEER OP 470 EN EEN HALF MILJOEN DOLLAR. EEN FLINKE SOM, WAARVOOR U BEST IETS MAG DOEN, NIET-WAAR? 18 ROEBEL VOOR EEN DOLLAR...



17 ROEBEL EN EEN KWART...

17 ROEBEL DRIE KWART...

17 EN EEN HALVE ROEBEL. IK LI DAARMEE BIJNA 13,5 MILJOEN DOLLAR BESPAAR... LAGER IK NIET KUNNEN GAAN...

AKKOORD!



GOED DAN NU LEVERING BESPREKEN...

LITERAARD!... ZEG, U HOUDT ERVAN SNEL ZAKEN TE DOEN! IS DAT IN RUSLAND DE GEWOONTE?...!



NIET WETEN. MIJ NIET ERG BEVALLEN WAT IK DOE. DAAROM SNEL AFHANDELEN.

AHEM... GOED, IN WELKE VORM WILT U MIJ LIJW ROEBELS LEVEREN?



IK LIEB KOFFERTJE MET GEDEKTE CHEQUES EN DOCUMENT VAN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN VOOR TOTAAL 8 MILJARD ROEBEL. OP ELK MOMENT INWISSELBAAR BIJ IEDERE RUSSISCHE BANK.

IK VERTROUW U. LIJW OPDRACHTGEVERS ZULLEN HET NIET WAGEN MIJ EEN LOER TE DRAAIEN.



DES-TE BETER. NU NOG BEPALEN PLAATS VAN OVERDRACHT...

ZOALS AFGESPROKEN HEBT U HET ADRES EN HET TIJDSTIP VAN DE EERSTE ONTMOETING BEPAALD. NU IS HET MIJN BEURT.



DE OVERDRACHT VINDT A.S. ZONDAG PLAATS. 20.30 UUR, IN DE VOORSTAD SAINT-GERMAIN-EN-LAYE. HIER IS HET ADRES...



IN ORDE ZIJN. IK BEN ER EN KOFFERTJE BIJ MIJ ZAL HEBBEN. NU IK NAAR HOTEL TERUGGA.

ZONDER M'N BRONWATER TE PROEVEN? DOODZONDE!

Jijpman / Reindal '95

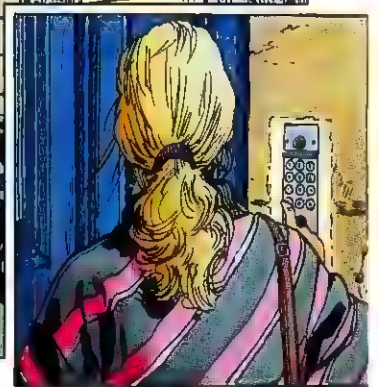


VROOOO...



HET ADRES GOED OPGESCHREVEN?...!

ZEKER WETEN, CHEF!



ZEVEN MINUTEN TE LAAT. IK WAS AL BANG DAT JE NIET MEER ZOU KOMEN.

ZEKER!... IK HOOPTO ALLEEN DAT RUSSISCHE VROUWEN ANDERS WAREN.



VROUWEN ALTIJD TE LAAT! FRANS MAN DAT WETEN, TOCH?...



NEE HOOR, IN TEGENDEEL! IK NOG EERGSTE ZIJN!



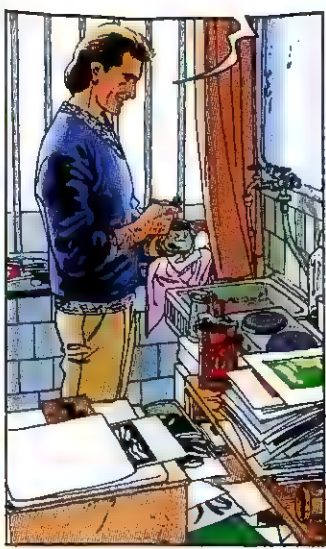
LOOP MAAR VERDER...



KOFFIE MET OF ZONDER SUIKER?

GEEN SUIKER... ZWART... HEEL PIKZWART.

KOMT ERAAN. ALS HIJ TE LICHT IS, KAN JE ALTIJD NOG EEN LIJKE IVOORZWART TOEVOEGEN.



KAN HET ERMEE DOOR?

ORIGINELE LIJNVOERING, MOOIE HARMONIEEN TUSSEN KLEURVLAKKEN... BEETJE ZOALS AMERIKAANSE SCHILDERKUNST IN JAREN '60. JIJ DAARDOOR BEÏNVLOED?



KENNELIJK. ALS JIJ HET ZEGT. IK BEN LANG EEN FAN GEWEEST VAN ACTION PAINTERS ALS DE KOONING EN KLINE. IK HEB NOG ALTIJD GROTE BEWONDERING VOOR POLLOCK EN DE MANIER WAAROP HIJ MET OPEN VORMEN HET DOEK VULT.



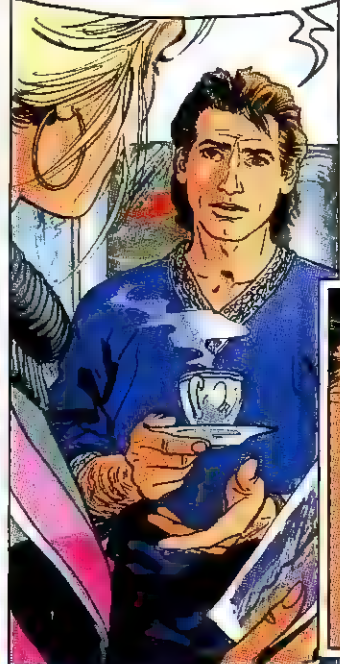
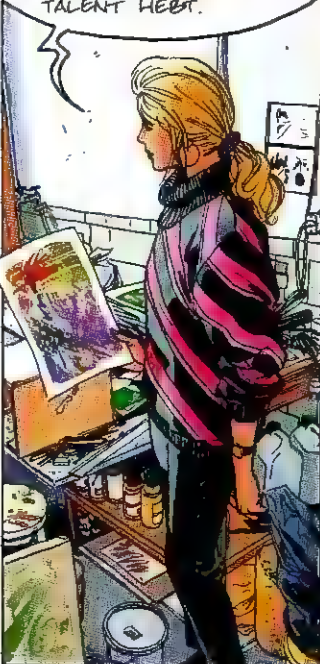
IK JE PASSIE VOOR MONET NU BETER BEGRIJP. POLLOCK HERINNERING WIEKEN AAN FRANSE SCHILDER... VOORAL DE "WATERLELIES".



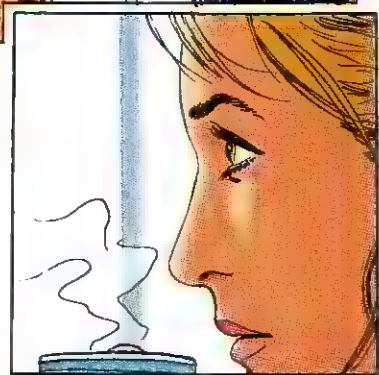
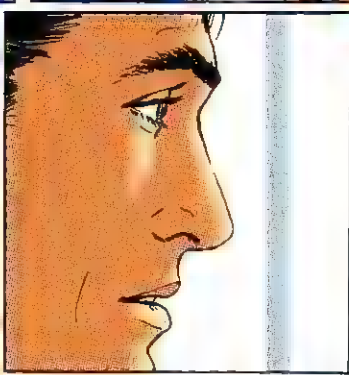
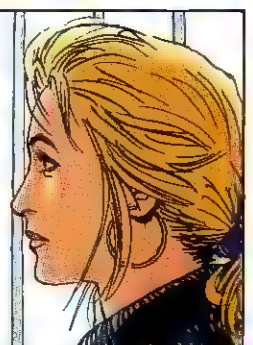
ZEKER... MAAR TOCH HOOP IK EEN EIGEN STIJL TE HEBBEN ONTWIKKELD.

ZEER PERSOONLIJKE GEVOELIGHEID. JA, IK DAT ZIEN. ONTEGENZEGLIJK JIJ TALENT HEBT.

NIET OVERDRIJVEN. MAAR HET DOET ME GOED. JE VERGEET JE KOFFIE...



HIJ WORDT KOUDE...

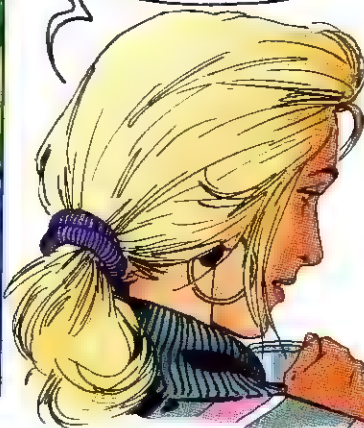


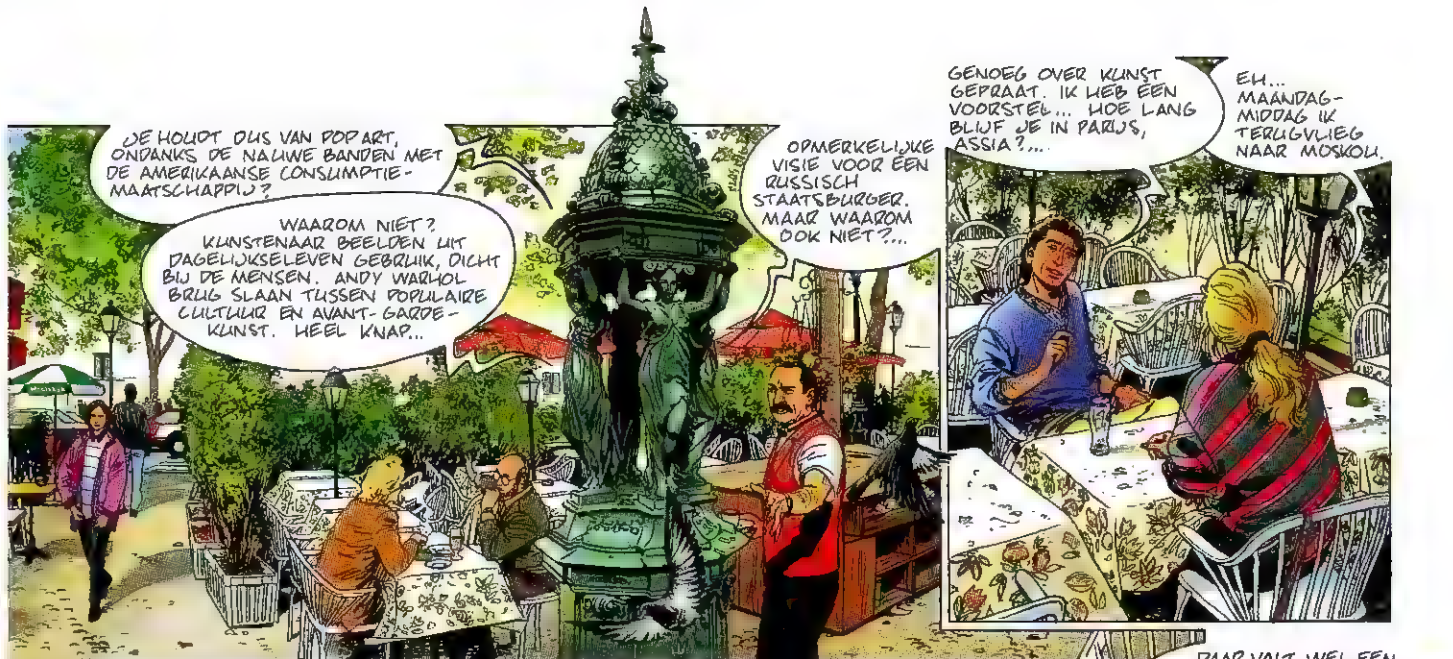
LUISTER, ASSIA... HET WEER IS VEEL TE MOOI OM HIER IN HET ATELIER TE BLIJVEN. ALS JE M'N WERK GEZIEN HEBT, KUNNEN WE OP EEN TERRAS GAAN ZITTEN OM ONZE KOMENDE SAMENWERKING TE BESPREKEN.



WAT VIND JE?

MIJ BEST. MAAR NIET TE VEEL VERWACHTEN. IK NOG NIETS BELOVEN...





DE HOUDT DUS VAN POPART, ONDANKS DE NAUWE BANDEN MET DE AMERIKAANSE CONSUMPTIE-MAATSCHAPPIJ?

WAAROM NIET? KUNSTENAAR BEELDEN UIT DAGELIJKSE LEVEN GEBRUIK, DICHT BIJ DE MENSEN. ANDY WARHOL BRUG SLAAN TUSSEN POPULAIRE CULTUUR EN AVANT-GARDE-KUNST. HEEL KNAAP...

OPMERKELIJKE VISIE VOOR EEN RUSSISCH STAATSBURGER. MAAR WAAROM OOK NIET?...

GENOEG OVER KUNST GEPRAAKT. IK HEB EEN VOORSTEL... HOE LANG BLIJF JE IN PARIJS, ASSIA?...

EH... MAANDAG-MIDDAG IK TERUGVLIEG NAAR MOSKOU.

NU IS HET DINSDAG. WE HEBBEN NOG EEN HELE WEEK. GEWELDIG, DAN KAN IK JE PARIJS LATEN ZIEN!

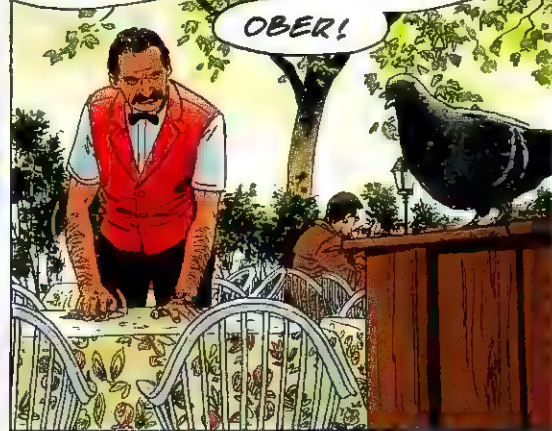
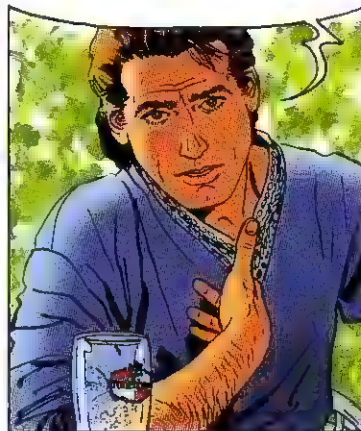
MAAR... MAAR...?!

ALS JEBLEFFT! IK LOOP AL WEKEN DOOR M'N ATELIER TE IJSBEREN BIJ GEBREK AAN INSPIRATIE. DOOR M'N ONTMOETING MET JOU VOEL IK ME ALS HERBOREN!

EH... IK VEEL AFSPRAKEN IN PARIJS... HEEL WEINIG VRIJE TIJD!

DAAR VALT WEL EEN MOLUW AAN TE PASSEN. IK KEN PARIJS DOOR EN DOOR. HET WOORD EEN WEEK OM NOOIT TE VERGETEN.

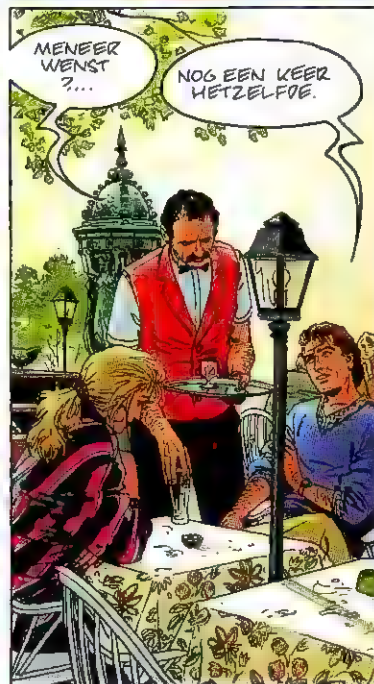
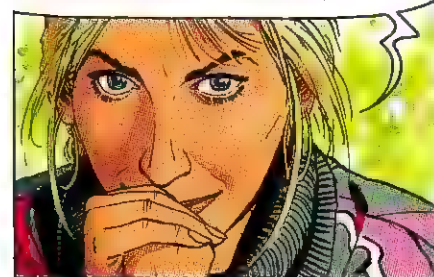
OBER!



EN VOORDAT WE GAAN SAMENWERKEN, MOETEN WE ELKAAR TOCH LEREN KENNEN?



JIJ NET ALS ALLE FRANSSEN, MOOIE PRAATJES TEGEN VROUWEN, JA?!



MENEER WENST?...

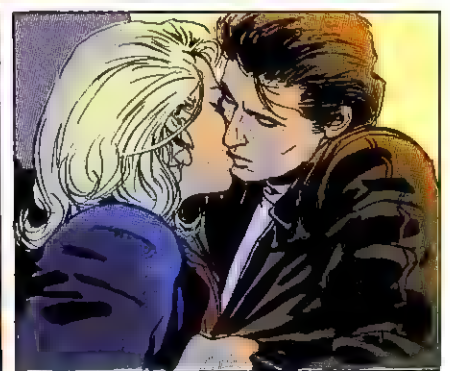
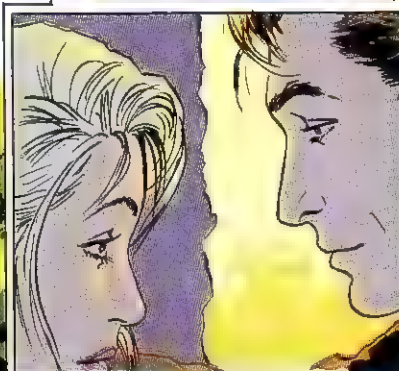
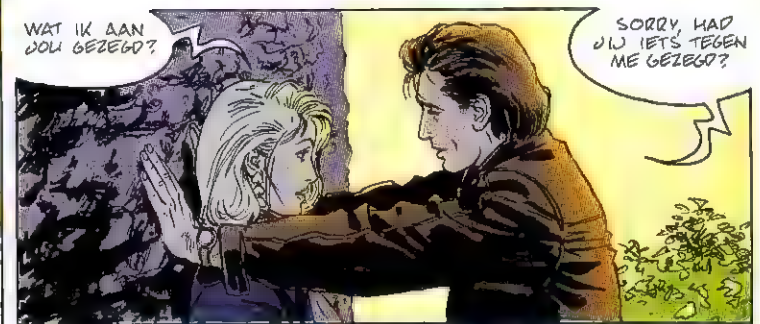
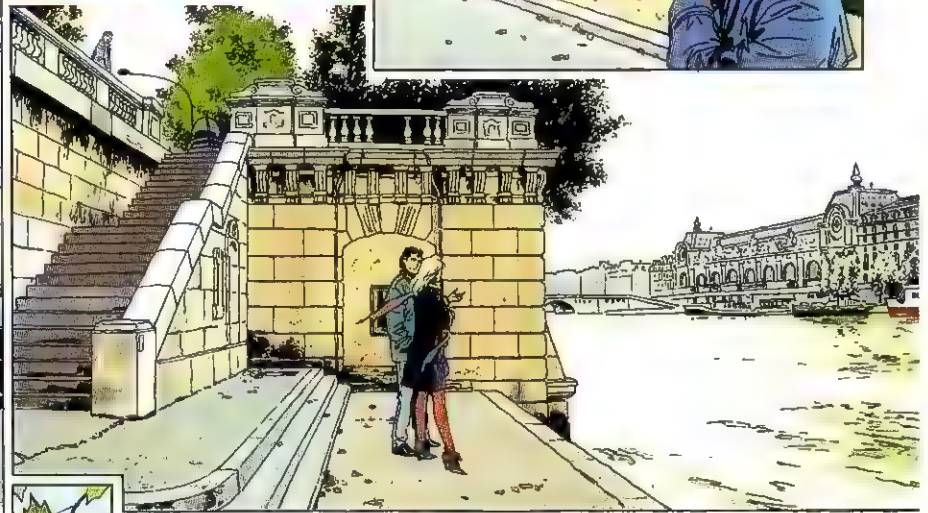
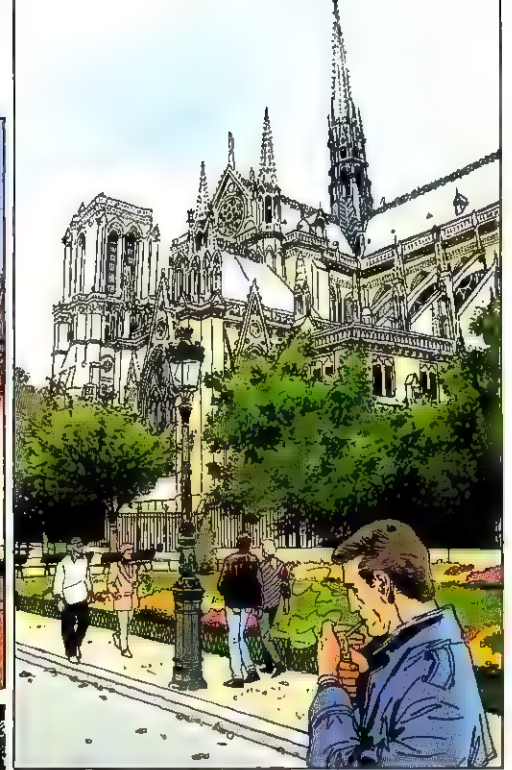
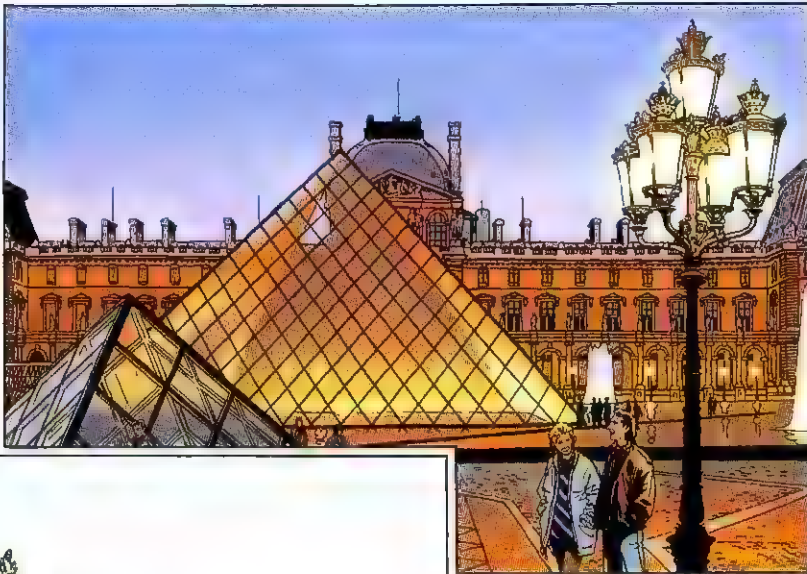
NOG EEN KEER HETZELFDE.

NOU GOED DAN. MAAR BELOOF MIJ NIET TE PROBEREN... WEM... WAT JULLIE VAAK ZEGGEN?... "VERSIEREN". DAT IS HET... NIET TE VERSIEREN MET MIJ... AFGESPROKEN?



IK?! JOU VERSIEREN?! IK WEET NIET EENS WAT HET WOORD BETEKENT!

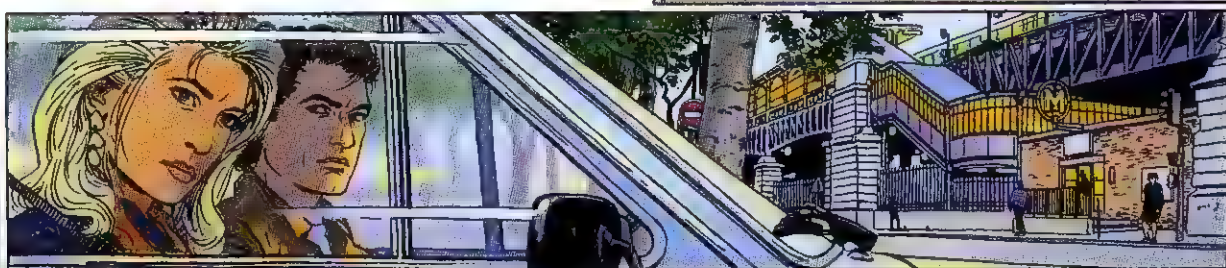
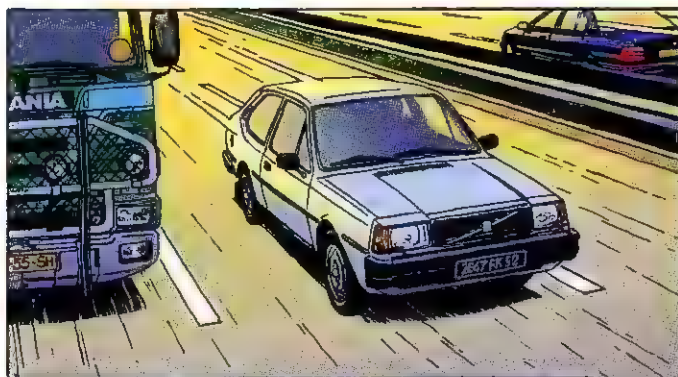
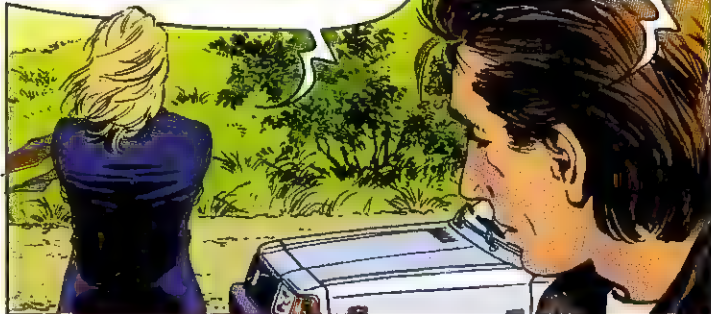
Jijpauze
Sjenged - 95





VERGEEF AAN MIJ. IK... IK TERUG WIL NAAR HOTEL... DAT MOGELIJK?

ZOALS JE WILT.

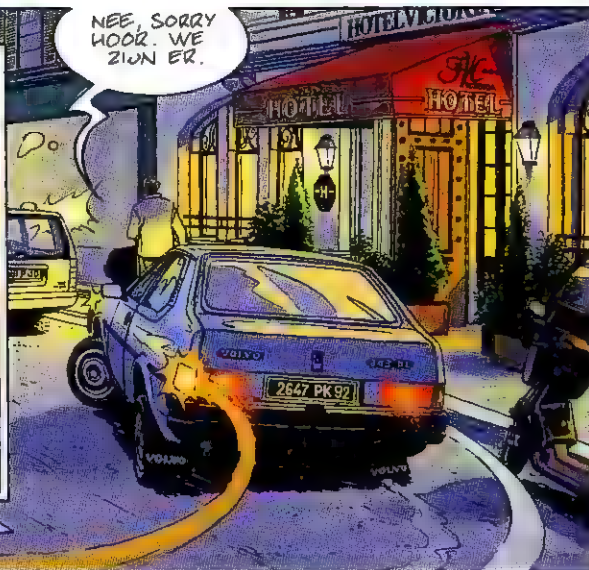


HIER MIJN HOTEL. IK UITSTAP!...

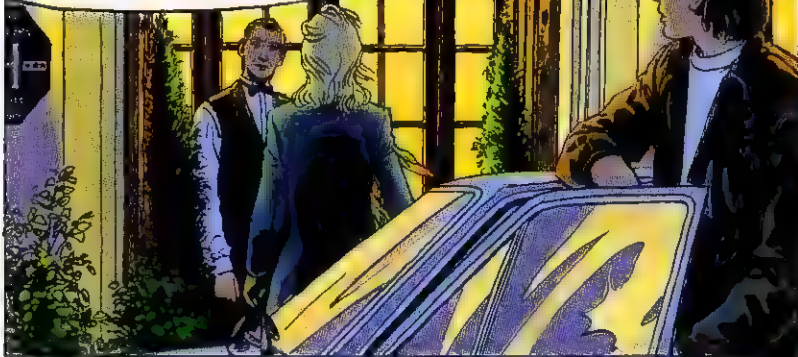
WAT?! DAAR... WEET JE DAT ZEKER?!

JA, JA. DAAR. WAT PROBLEEM?

NEE, SORRY HOOR. WE ZIEN ER.



MORGEN IS HET ZONDAG, DE LAATSTE DAG VAN JE VERBLIJF. WIL JE MIJ NOG TERUGZIEN?...



ZONDAG... MORGEN AL?

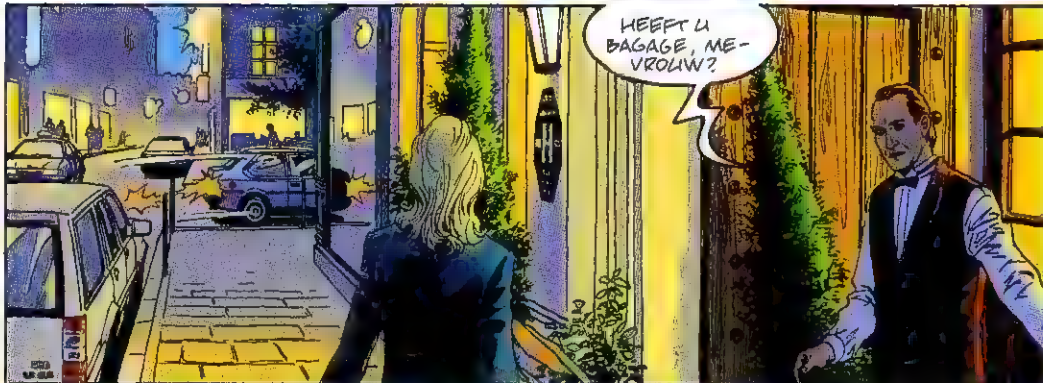


MORGEN OM TWAALF UUR HAAL IK JE OP, DAN GAAN WE ERGENS ETEN. AFGESPROKEN?...

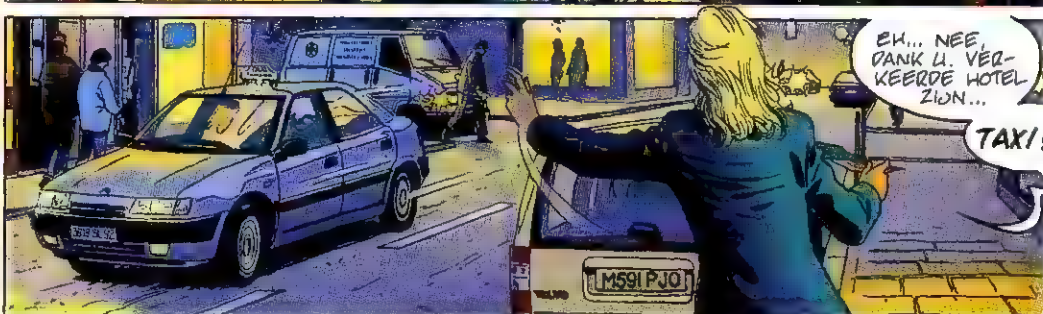
NEE, NIET TWAALF UUR. BELANGRIJKE AFSpraak. LATER, AVOND... NEGEN UUR EN HALF. NOG LIEVER TIEN UUR. MIJ HIER DAN OPPIKKEN, JA?...



ZO LAAT?! NOU GOED DAN, TOT MORGEN-AVOND! SLAAP LEKKER!...



HEEFT U BAGAGE, ME-VROUW?



Eh... NEE DANK U. VERKEERDE HOTEL ZIJN...

TAXI!



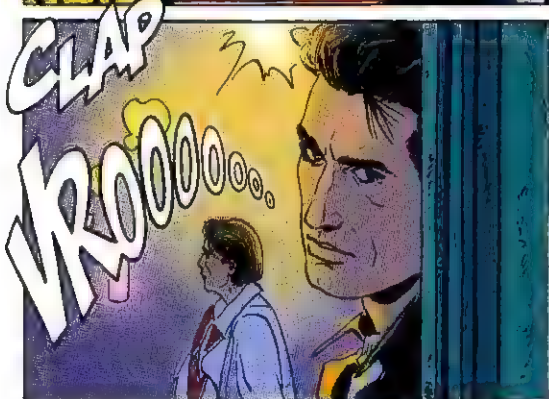
HOTEL LONCORDE! SNEEL S'IL VOUS PLAIT!

WEET U ZEKER DAT ZE NIET IN UW HOTEL IS GEWEEST?...

NEE... GEEN ASSIA DONKOVA. OOK NIET DE AFGELOPEN DAGEN. DEZE VROUW HEEFT NOOIT EEN KAMER BIJ ONS GERESEERVEERD. HET SPIJT ME.



DANK U...



CLAP
VROOOOO...



JA, ZELFS BOVEN VERWACHTING... ZE VOND M'N WERK PRACHTIG EN WE ZIJN DE HELE WEEK SAMEN GEWEEST... ALLES LIEP OP ROLLETJES, TOT IK 'R GISTEREN NAAR HAAR HOTEL BRACHT...

EEN GEVALLETJE AAN DE RUE DE VERNEUIL 23, PUS NIET HET CONCORDE WAAR ZE VOLGENS JULLIE LOGEERDE...

WAT RUE DE 'VERNEUIL?!...



JA, MAAR DAT WAS NEP... EEN PAAR MINUTEN LATER NAM ZE EEN TAXI... ZE STOND DAAR NIET INGESCHREVEN, IK HEB 'T GECHECKT...

VANAVOND, IN DE RUE DE VERNEUIL...

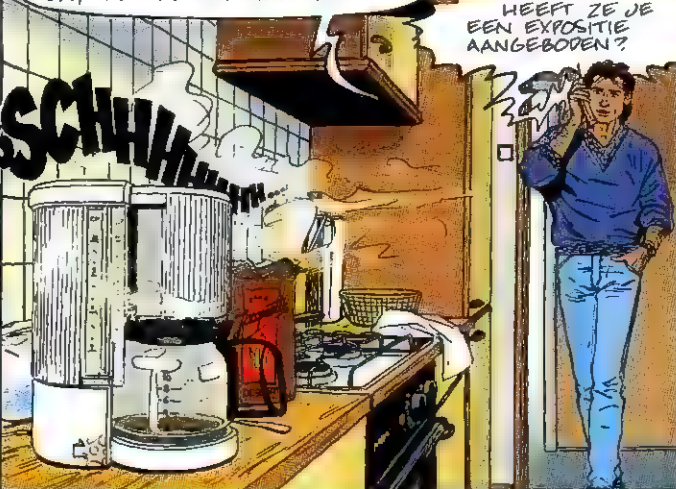
EN ZE VERTREKT MORGEN NAAR MOSKOU?

EH... NIET MET ZOVEEL WOORDEN, MAAR HET GAAT DE GOEDE KANT OP...

EIGENAARDIG... BLIJKBAAAR WIL ZE NIET DAT JE WEEET WAAR ZE VERBLIJFT. MISSCHIEN NEEMT ZE HET ZEKERE VOOR HET ONZEKERE... WANNEER HEBBEN JULLIE AFGESPOKEN?



JA, MET DE MIDDAGVLUCHT...



HEEFT ZE JE EEN EXPOSITIE AANGEBODEN?



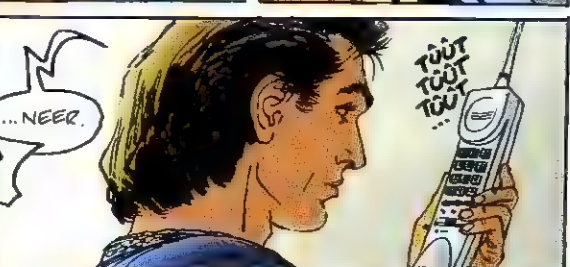
DE GOEDE KANT OP? WAT IS DAT VOOR GEZEIK?! OVER EEN PAAR LUIR ZIT ZE WEER IN RUSLAND, PUS DAAR KOOP IK NIJS VOOR! IK WIL ZEKERHEID, HOOR JE ME?!...

MOET JE HOREN... JE GAAT NU NAAR HAAR TOE OM HAAR TE "BEWERKEN" TOTDAT JE EEN DEFINITIEVE AFSpraak HEBT! LAAT HAAR PAPIEREN ONDERTEKENEN, DONDERT NIET! ALS HET HIER IN PARIJS NIET LUKT, IS HET TE LAAT... BEN IK DUIDE-LIJK, ALFA?...

AAN DE SLAG EN BEL ME ZODRA JE CONCRETE RESUL-TATEN HEBT!

AFGE-SPOKEN, ME...

KLAK



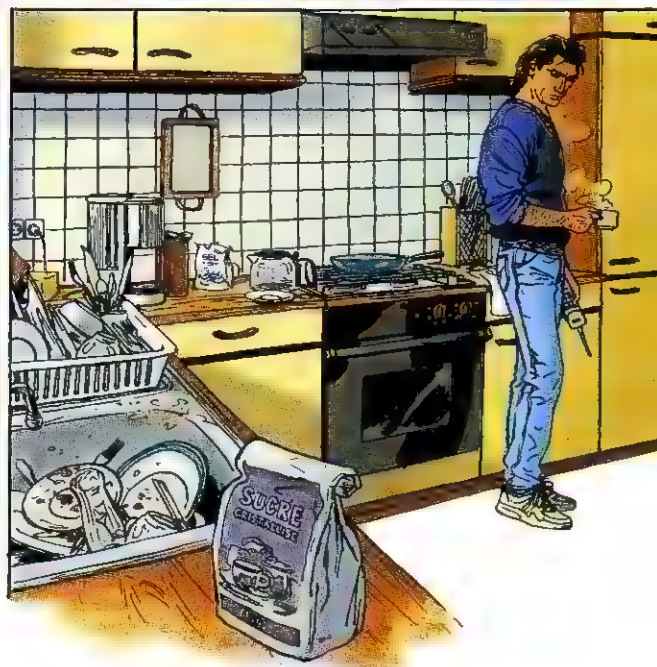
TUUT TUUT TUUT...

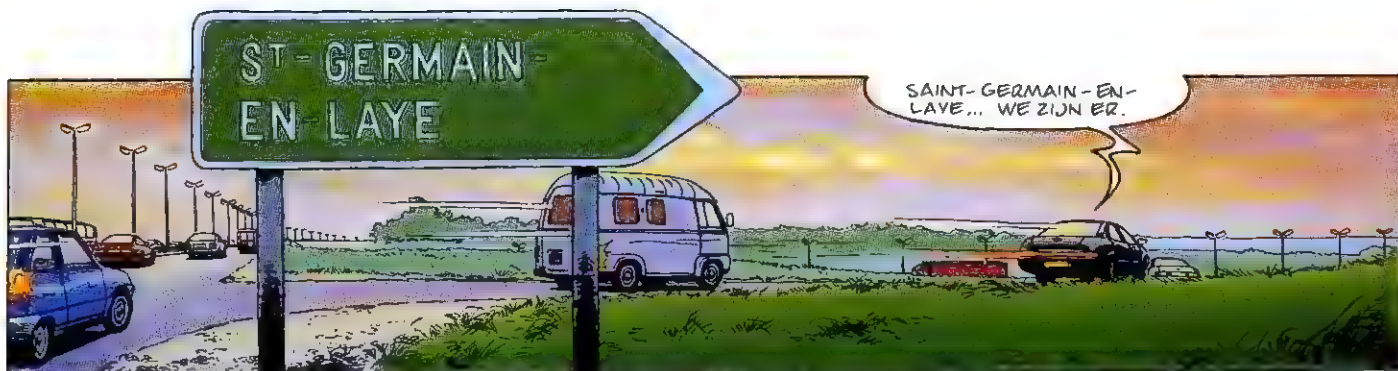


EH... JAWEL.



HET IS MIJ VOLKOMEN ONDELIJK, MENEER...





SAINT-GERMAIN-EN-LAYE... WE ZIJN ER.

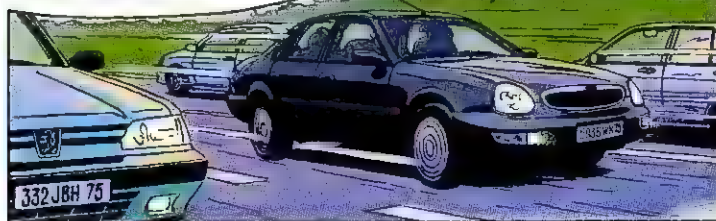


NU NOG ZIEN DAT WE ER KOMEN IN AL DIE DRUKTE. LEKKER TIJDSTIP HEEFT DIE BANKIER UITGEKOZEN.

IK ZAL JE GIDSEN, DIMA. IK HEB DIT STUK AL DRIE KEER GEREEDEN. NA 9 KM GA JE BIJ DE SPLITSING LINKS EN VOLG JE DE BORDEN EDEN 7. DIE STAAN ZOWAT OVERAL.

EDEN 7? TOEPASSELIJKE PLEK OM POEN UIT TE WISSELEN! EEN CONFERENTIECENTRUM MET HOTEL, RESTAURANT... ER IS ZELFS, JE HOUDT 'T NIET VOOR MOGELIJK, EEN KLUKROOD!

DAT ZIJN DE REGELS VAN HET SPEL, DIMA. HET KLUKROOD IS EIGENDOM VAN DE BANKIER. HIJ DENKT ZEKER DAT WE HEM TUSSEN AL DIE MENSEN NIET VAN ACHTEREN TE GRAZEN ZULLEN NEMEN.

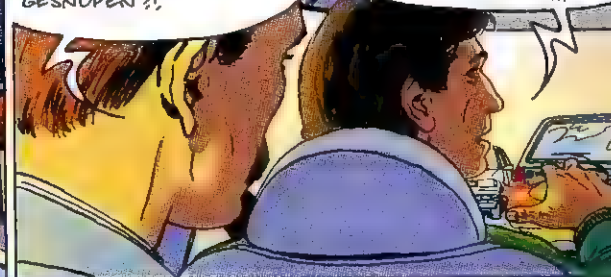


WIJ MISSCHIEN NIET, MAAR HIJ? EEN LUXEHOTEL MIJDEN IN HET BOS MET EEN DOOLHOF VAN GANGEN EN KAMERS... JE VERGEET DAT HIJ ONS EEN HELE BERG DOLLARS MOET OVERHANDIGEN! STEL JE VOOR DAT HIJ OPEENS VAN GE-DACHTTE IS VERANDERD EN...



EN... NIETS! EEN GOEIE RAAD, DIMA... HOU JE BEK EN BESTUUR DIE ALTO ZOALS JE GEVRAAGD IS! GESNOPEN?!

JA, JA, BERICHT ONTVANGEN. IK WOU HET MEISJE NIET ONGERUST MAKEN, OOK AL ZOU IK 'R NOOT DAARHEEN STUREN...



VUILE ZAKKENWASSER! ENIG IDEE WIE DEZE HELE ZAAK OP POTEN HEEFT GEZET? DE BANKIER WEEET 'T WEL! EN HIJ WEEET OOK DAT WE ALLE BELANG BIJ EEN GOEDE SAMENWERKING HEBBEN!

EXCUSES, MEVROUW DONKOVA. U HEBT NIETS TE VREZEN. TER PLAATSE IS ALLES TOT IN DE PUNTJES GEREGLD, MAAR DE TRANSACTIE IS BELANGRIJK VANDAAR DE SPECIALE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN...

MAAK U GEEN ZORGEN. IK HEB EERDER DIT SOORT ZAKEN AFGEHANDELD. IK VERTROUW U.



DAAR KOMEN ZE... DRIE PASSAGIERS.

DE VROUW EN TWEE LIEFWACHTEN, ZOALS DOORGEGEVEN. IK WAARSCHUW DE BOSS.





ELD TANGO AAN MAARSCHALK...
FRANSE LELIE OP 27 KM GE-
PASSEERD OM 19.42 LIJUR PRE-
LIES... OVER.



MAARSCHALK
AAN ELD TANGO...
BEGREPEN EN
OUT!

MAARSCHALK AAN DE SOLDAAT-
JES... WOU JE GEREED! DE KAROS
VAN FRANSE LELIE IS IN ZICHT!
ONDSCHIPPING NOG ALTIJD VOOR-
ZIEN OP DE PARKEERPLAATS.
WACHT OP MIJN TEKEN. OUT!



JOHN BELURT, GHERARD...
IK REKEN OP JOU OM IN EEN
TIENDE SECONDE DAT KOFFERTJE
TE LOKALISEREN. WE DOEN
NIETS ZOLANG WE NIET ZEKER
WETEN DAT ZE HET WEL
VEGELIJK BIJ ZICH HEBBEN.



GEEN PANIEK,
BAAS, IK VERLIES
DE BOEL GEEN
MOMENT UIT HET
DOOG!

DAT BEVALT ME NIETS. WE ZOU-
DEN MEER INFORMATIE KRIJGEN
OVER HOE DAT KOFFERTJE ERUIT
ZAG. NOG AFGEZIEN VAN DE
ANDEREN, DIE GEHEID MENSEN
IN DE OMGEVING HEBBEN UIT-
GEZET. ZE MOGEN NIET DE TIJD
KRIJGEN OM TE REAGEREN.



WE ZIJN ER,
MEVROUW. IK HER-
INNER U NOGMAALS
AAN DE TE VOLGEN
INSTRUCTIES.

LAAT MAAR, IK KEN ZE LIJT M'N HOOFD. AAN DE BAR,
WAAR U VAST MENSEN HEBT GEPOSTEERD, WACHT
IK OP EEN SIGNAAL VAN M'N PIEPER
EN VOLG DAN DEGENE, DIE ME
BIJ DE BANKIER MOET BRENGEN.



EXACT. EN
HET GELD GE-
VEN WE U PAS
OP HET ALLER-
LAATST.



WE ZIJN ER
BIJNA, DINA. NIJ
ALLEEN NOG LANGS
DIT STRAATJE NAAR
BOVEN. HET KLUUR-
DOORD LIJGT LINKS.



KENTEKEN
5936 WH 75... DAT IS ZE!

MAARSCHALK AAN SOLDAATJES. DE
KAROS VAN FRANSE LELIE KOMT AAN-
RIJDEN. INTERVENTIE OP-
HANDEN. OVER!



VERDOMME! WAT
DOEN ZE NOU? EN
WAAROM GAAT DIE
WAGEN ERVANDOOR?!
ZE HEBBEN ALLES
OMGEDOOP!



MEVROUW
DONKOVA?

JA...



EH... BENT
U ALLEEN
?...?

LATER NOG IEMAND KOMT.

AHEM... HEEL GOED. WILT
U MIJ MAAR VOLGEN?...

MAARSCHALK
AAN KLEINE SOL-
DAATJES. INTER-
VENTIE AFGE-
LAAT. BLIJF STAND-BY.
OUI! MAARSCHALK
AAN EERSTE
LUITENANT...



...KOFFER
NIET GELO-
KALISEERD.
SCHAKEL
OVER OP
PLAN 2...

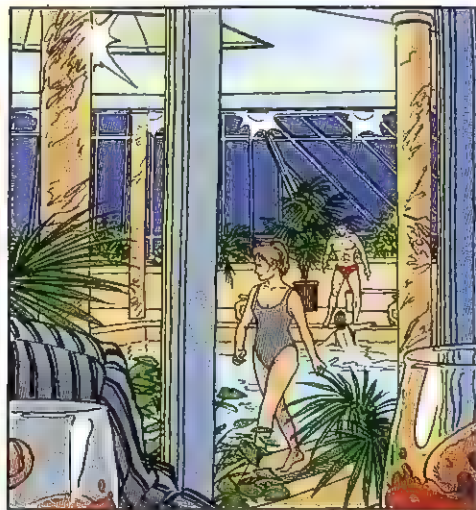


GEEN KOFFER...

DAT ZIE IK OOK WEL, SLOME
DUIKELAAR! VERDOMME,
VERDOMME!



BEGREPEN.
IK NEEM DE
LEIDING.
OUI.



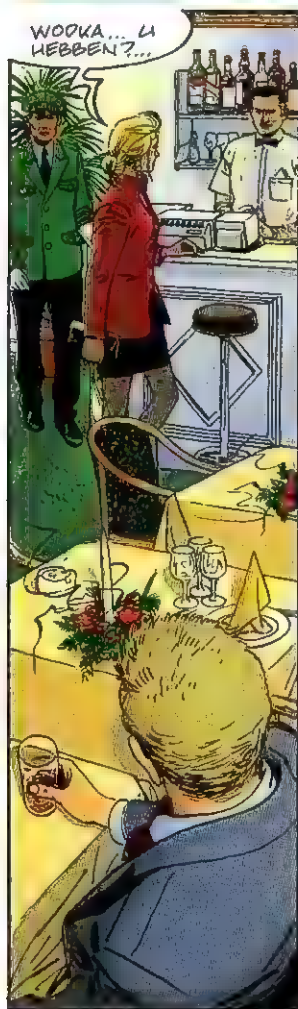
HIERHEEN,
GRAAG...

NIET METEEN.
IK EERST IETS
AAN DE BAR
NUTTIG...



WEET U ZEKER DAT... ?! U WORDT
VERWACHT EN...

SST... NIET ONGERUSTHEID
HEBBEN. ALLES IN ORDE.
ALLEEN EERST BORRELJE. LANGE
REIS...

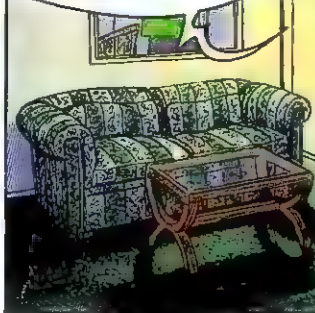


WOUKA... U
HEBBEN?...

JAZEKER WEL, MEVROUW.
STOLICHNAYA, DE
ALLERBESTE!...



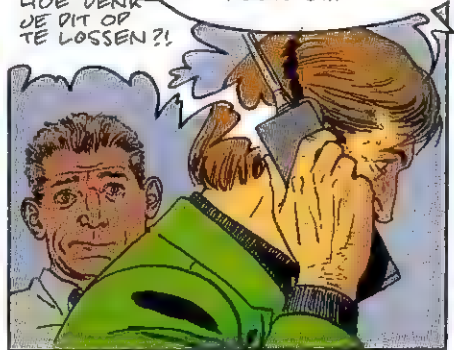
IK BEGRIP NIETS
VAN HUN SCHONBE-
WEGINGEN, MENEER. DE
RUSSIN MELDDE ZICH IN
HAAR EENTJE BIJ DE
PORTIER TERWIJL
HAAR MANNEN VERDER
REDEN!...



EN DE
ROEBELS?

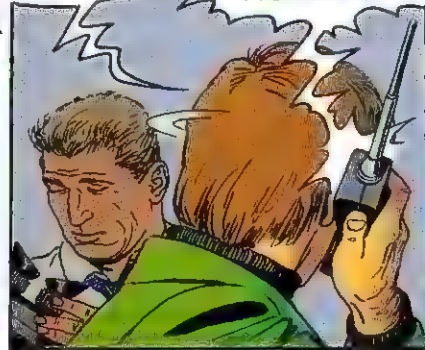
GEEN
ROEBELS
...

HEB JE HUN
AUTO LATEN
VOLGEN?...
EH, NEE... WE
HADDEN ER NIET OP
GEREKEN. LOGISCHER-
WIJS ZOUDEN ZE
PARKEREN EN RECHT-
STREEKS NAAR HET
HOTEL LOFEN. WE
WETEN NIET WAAR ZE
HEEN G...



IDIOOT!
HOE DENK
JE DIT OP
TE LOSSEN?!

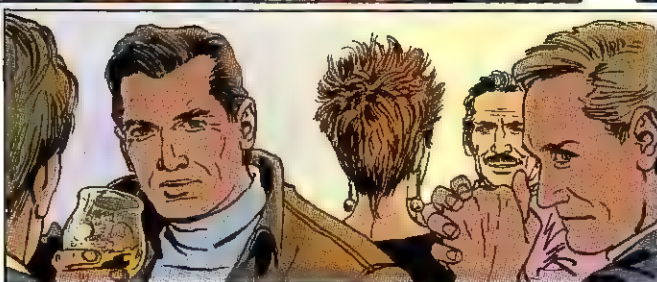
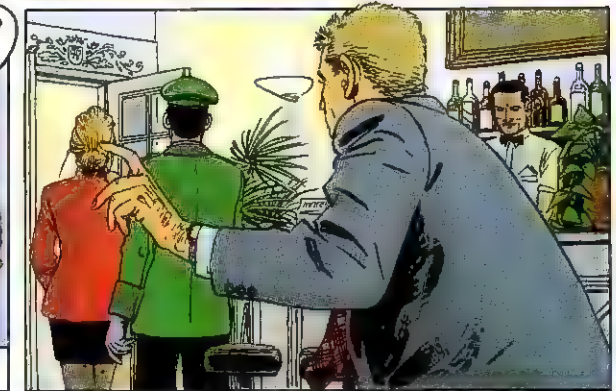
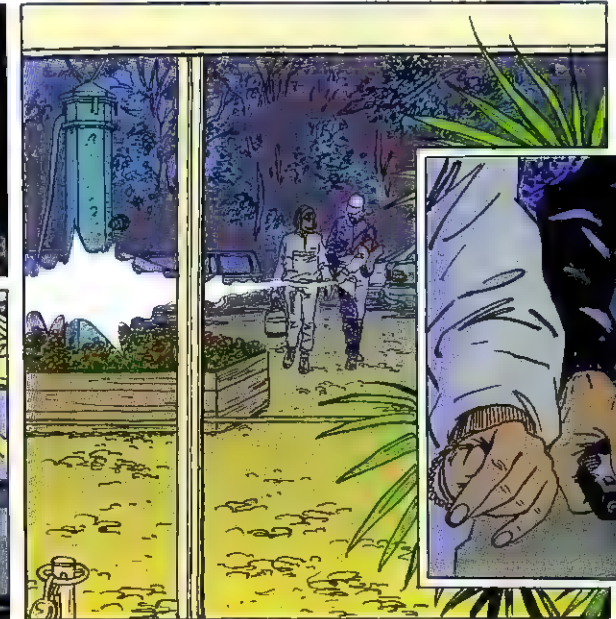
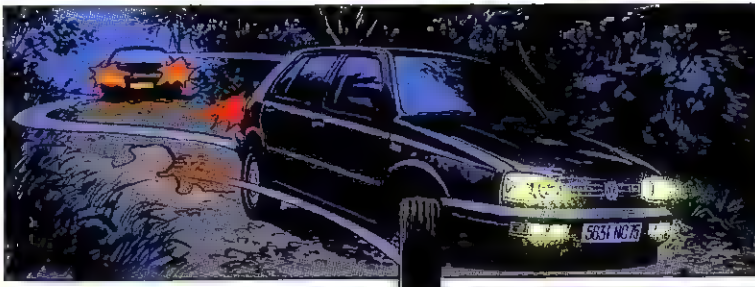
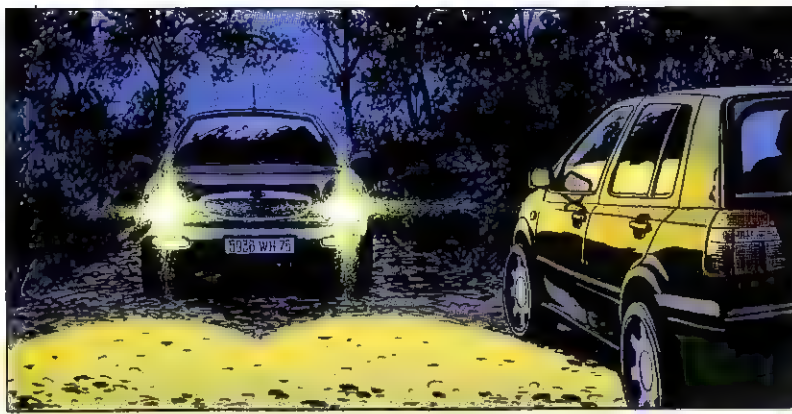
EEN ONDER-
SCHEPPING BINNEN
IN HET GEBOUW. IK
HEB OVERAL MEN-
SEN STAAN. MAAR
DAT KAN EEN
HOOP HEISA
GEVEN.

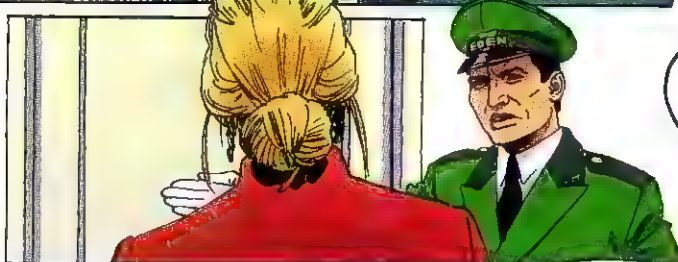
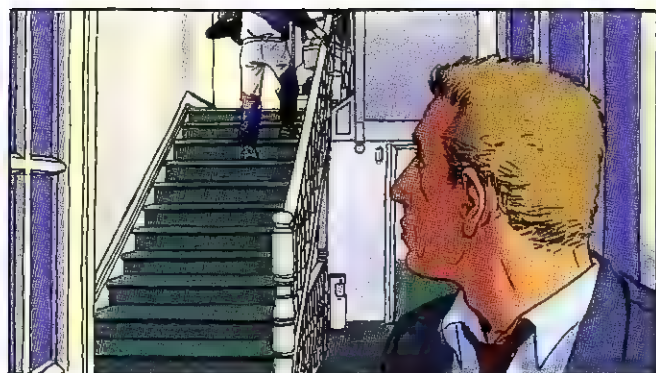


KAN ME
NIET VERDOM-
MEN! IK WIL
DIE RUSSISCHE
POEN VOOR
MIDDERNACHT
OP MIJN BUREAU
HEBBEN!
BEGREPEN?!...



KOMT IN
ORDE, MENEER.





MENEER
HOROWITZ WACHT
ACHTER DEZE DEUR.
MAAR ZONDER KOFFER
IS HET UITGESLOTEN
DAT...



NIET BANG ZIJN.
ALLES IS IN
ORDE.



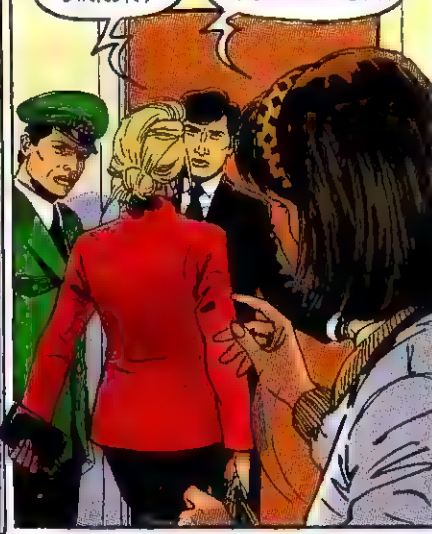
IK NIET ERG VAN
KOFFERTJES HOUDEN.
LIEVER SPORTTAS. WAT
IS HET PROBLEEM?...

NIETS! MAAKT
NIET LIT.



BINNEN!

OGENBLIKJE...



ALS U GEEN BEZWAAR HEBT, GA
IK MET MEVROUW DONKOVA MEE.
M'N VRIEND WACHT BUITEN.

HOUD IK
BIJ ME. NET
ALS U, NEEM
IK AAN.

ZO U WILT.
UW WAPEN...



EH, IK WEEET NIET OF...

KOM, KOM, KLEINE VOOR-
ZORGSMAATREGEEL. MENEER
HORDOWITZ WACHT OP ONS!...

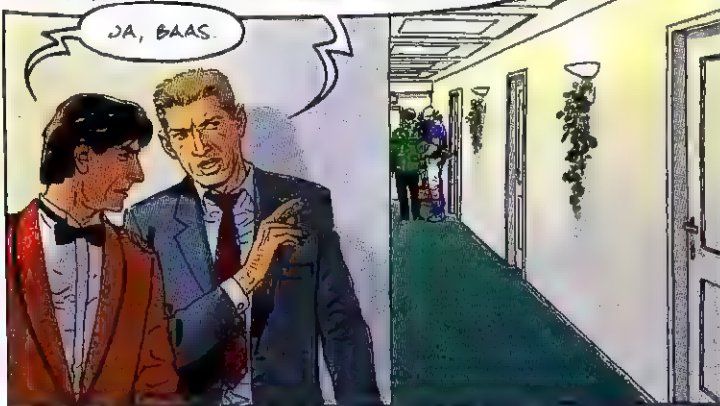


ZE ZIJN NAAR
BINNEN. EN DE
CHEQUES ZITTEN
IN DE TAS VAN
DAT MENS.



DAT WAS HET ONTBREKENDE PUZZELSTUKJE.
STEL PLAN 2 IN WERKING! OPGEFAST, DE
TENNISSESSERS STAAN AAN HUN KANT...

JA, BAAS.



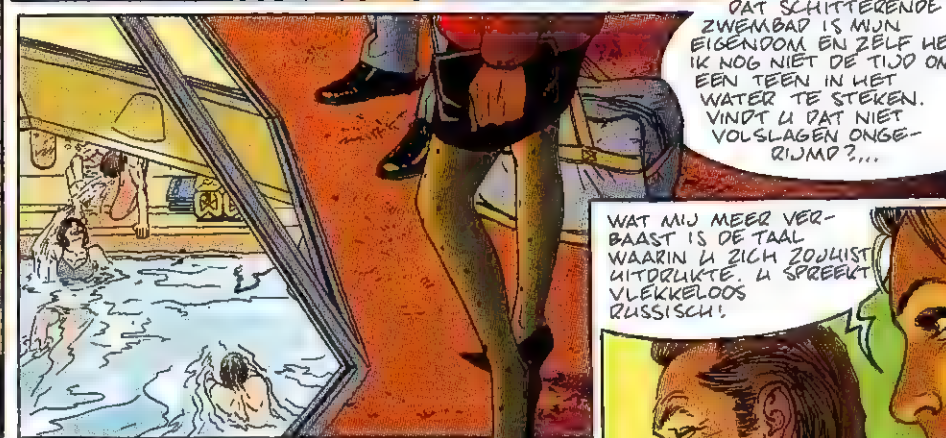
WELKOM,
DAMES.



KOM BIJ ME STAAN OM MIJN GASTEN GADE TE
SLAAN, DIE DOELGELUKKIG IN HET WATER RONDSPAR-
TELEN. KIK NAAR HUN DOMME GRIMSEN. ALSOF DE
WERELD BUITEN HEN HEEFT
TE BESTAAN...



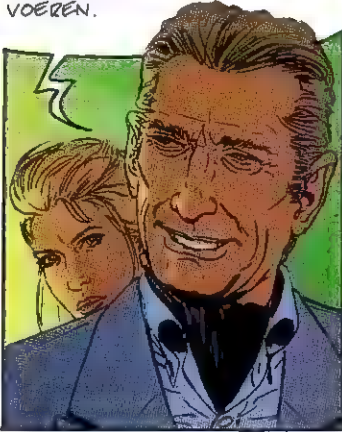
IK BENIJD HEN.
DAT SCHITTERENDE
ZWEMBAD IS MIJN
EIGENDOM EN ZELF HEB
IK NOG NIET DE TIJD OM
EEN TEEN IN HET
WATER TE STEKEN.
VINDT U DAT NIET
VOLSLAGEN ONGE-
RIJMD?...



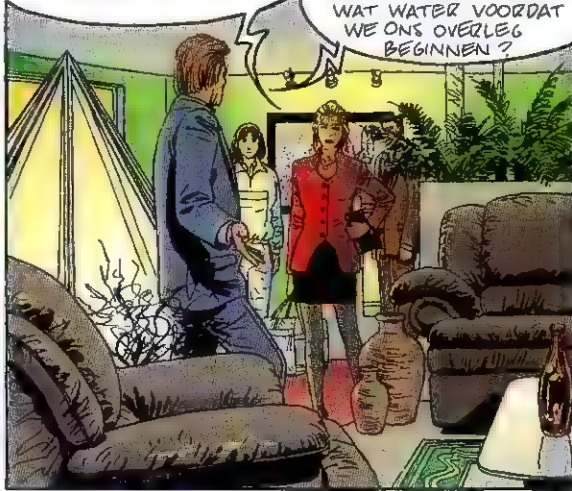
WAT MIJ MEER VER-
BAAST IS DE TAAL
WAARIN U ZICH ZOJHIST
UITDRUKTE. U SPREEKT
VLEKKELOOS
RUSSISCH!



HA, HA, HA! DANK U, MAAR U VLEIT ME! IK HEB NOG VEEL TE LEREN. OVERIGENS, OM ME TE OEFENEN STEL IK VOOR DAT WE ONS ONDERHOUD IN UW MOEDIE TAAL VOEREN.



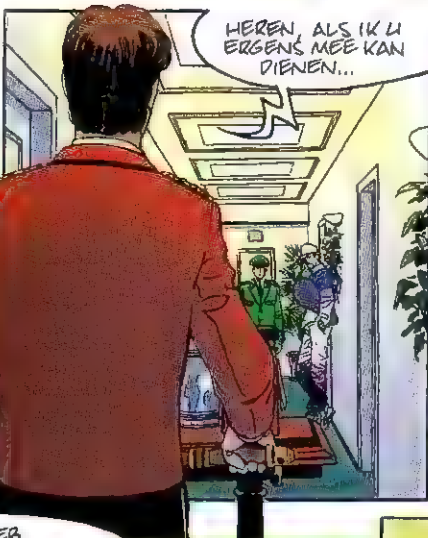
TIJDENS ONS VORIGE GESPREK DEED U DIE MOEITE NIET...



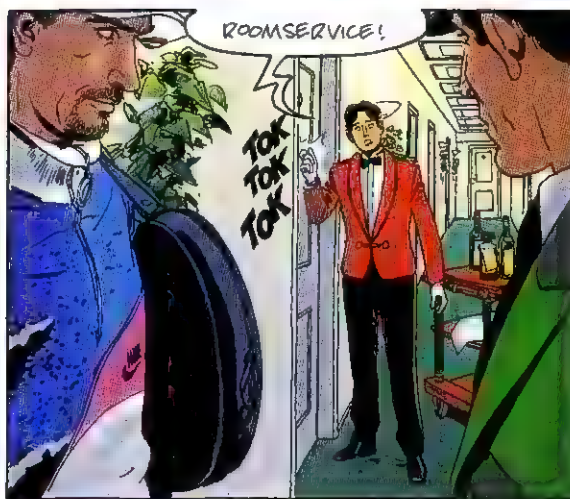
DAT WAS ONBELEEFD VAN MIJ. NEEM ME NIET KWALIK. WILT U WAT WATER VOORDAT WE ONS OVERLEG BEGINNEN?



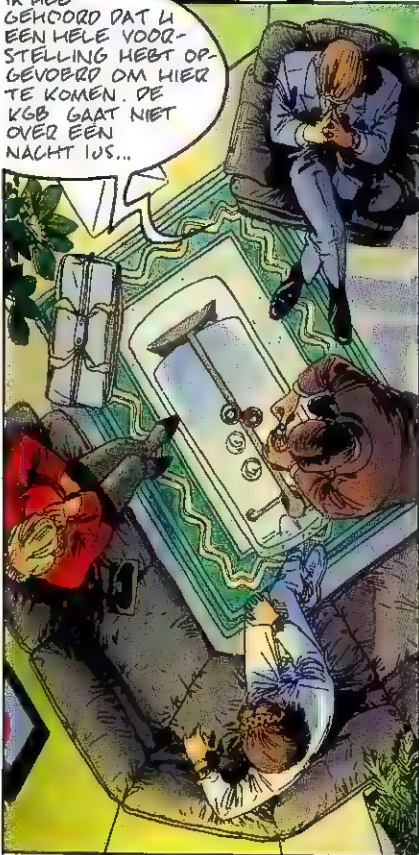
HEREN, ALS IK U ERGENS MEE KAN DIENEN...



ROOMSERVICE!



IK HEB GEHOORD DAT U EEN HELE VOORSTELLING HEBT OPGEVOERD OM HIER TE KOMEN. DE KGB GAAT NIET OVER EEN NACHT IJS...



MENEER! U WEEFT DONDERS GOED DAT DEZE NAAM ONDER GEEN BEDING MOCHT WORDEN LITGESPROKEN!



LITERAAR. EXCLUSEER, U HEBT GELIJK. IK ZAL HET NIET MEER DOEN. DE MUZEN HEBBEN OREN. STEL JE VOOR DAT DE CIA OF EEN VAN UW ANDERE CONCURRENTEN LICHT VAN ONS HANDELTJE ZOU KRIJGEN...



OF MISSCHIEN DE RUSSISCHE STAAT?...

DE RUSSISCHE STAAT? WAT BEDOELT U?...



IK WEET NIET. MISSCHIEN ZOULDEN SOMMIGE LEDEN VAN UW REGERING ONZE VERRE VAN LEGALE PRAKTIJKEN AFKEUREN... NIET?...

WAT WILT U INSINLEREN, MENEER HOROWITZ?



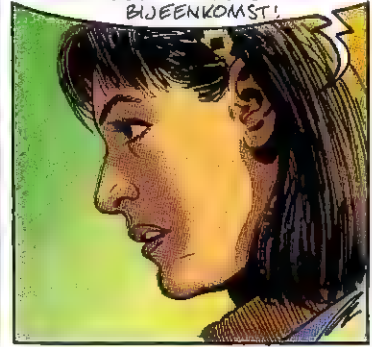


IK HEB U TOCH BEVESTIGD DAT DE CHEQUES ZIJN GETEKEND EN GEWAARBORGD DOOR DE MINISTER VAN FINANCIËN PERSOONLIJK! DAT BEWIJST TOCH DAT DE RUSSISCHE REGERING VOLLEDIG OP DE HOOGTE IS?...!



!

MEVROUW DONKOVA HEEFT HELEMAAL GELIJK, MENEER HOROWITZ! IK VRAAG U DUS MET KLEM HET HIERBIJ TE LATEN EN OVER TE GAAN TOT HET DOEL VAN DEZE BIJENKOMST!



AHEM! GOED DAN. RUSTIG MAAR, MEVROUW. NEEM NOG WAT WATER, U LIJKT ME NOGAL GESPANNEN. KOMT DAT MISSCHIEN DOORDAT U VERLOREN HEBT MET TENNISSEN?...!



DAT ZOU NIET ERG GALANT ZIJN VAN UW TEGENSTANDER, DE KILLER DIE VOOR MIJN DEUR OP WACHT STAAT. MAAR U HEBT NOGMAALS GELIJK. IK PRAAT TE VEEL. LATEN WE OVERGAAN TOT ZOVEEL AMUSANTERE ZAKEN DAN DIT FILOSOFISCH GEKIBBEL ZONDER NUT.



ZONDER NUT?! DAT BEN IK NIET MET U EENS! IK WIL GRAAG ENIGE OPHELDERING GEVEN!



IK BEN DE EERSTE OM MIJN GEDRAG AF TE KEUZEN, MENEER. MAAR IK HANDEL NAMENS DE VERTEGENWOORDIGERS VAN MIJN LAND EN MET MEDEWETEN VAN DE RUSSISCHE PRESIDENT!



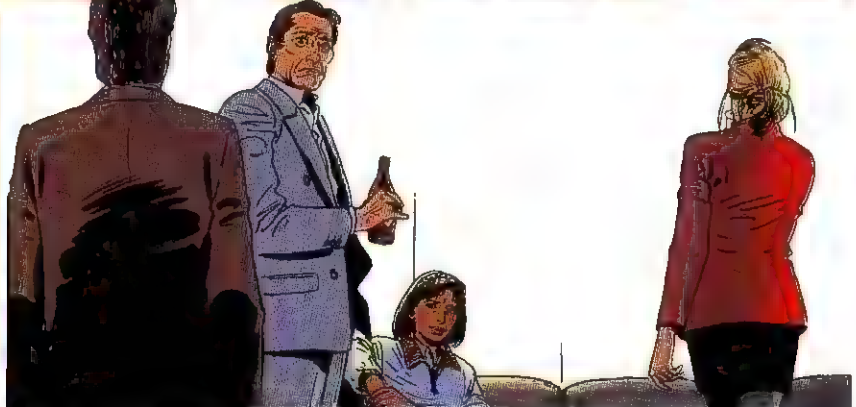
IK GEEF TOE DAT DE PROCEDURE NIET FRAAI IS, MAAR U WEEET EVENGOED ALS IK DAT RUSLAND SINDS DE VAL VAN HET COMMUNISME AAN DE RAND VAN HET BANKROET STAAT. HELAAS HEEFT HET UW DOLLARS HARD NOODIG!



ER IS GEEN ANDERE MANIER OM INVESTEERDERS TE TREKKEN EN HET BROODNODIGE WESTERSE VOEDSEL TE KOPEN. DAT IS DE ENIGE REEDEN VAN MIJN AANWEZIGHEID HIER.



EN NOOIT HOORT U, NOOIT ZOU IK AAN DEZE ILLEGALE TRANSACTIES DEELNEMEN ALS ZE NIET LEVENSNODDZAKELIJK VOOR HET RUSSISCHE VOLK WAREN!



KRASSE TAAL, MEVROUW, EN IK KAN ME VOLLEDIG IN UW ARGUMENTEN VINDEN. VERGEEF ME MIJN MISPLAATSTE OPMERKINGEN EN LATEN WE OVERGAAN TOT DE ZAAK DIE ONS ALLEN AANBELANGT... DE CHEQUES.



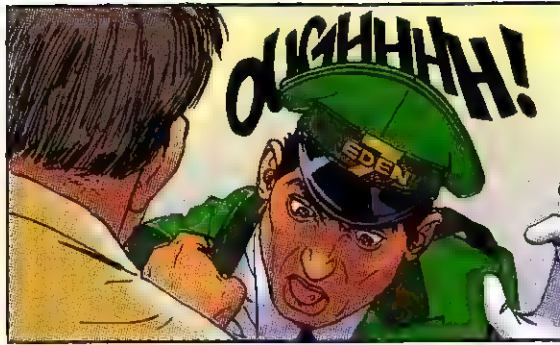
U HEBT VOLKOMEN GELIJK: DE CHEQUES!



JÜRGEN, JIJ NEEMT DE PORTIER VOOR JE REKENING, IK DE TENNISER. ZODRA ZE UITGESCHAKELD ZIJN, BRENG JIJ DE EXPLOSIEVEN AAN, OTTO. READY?



ALS U MIJ WILT VOLGEN, MENEER. IK BRENG U BIJ DE BEDRIJFS-LEIDER. HIJ IS DE ENIGE DIE UW PROBLEEM KAN AFHANDELEN...



DIT IS EEN OPGAVE VAN ALLE GENUMMERDE CHEQUES, ONDERTEKEND DOOR ONZE MINISTER VAN FINANCIËN. MAAR...



DAAR ZIJN ER HONDERD VAN. U KUNT ZE NATELLEN. 100 GEWAARBORGDDE CHEQUES MET ELK EEN WAARDE VAN 80 MILJOEN ROEBEL EN OP ELK MOMENT BIJ OM 'T EVEN WELKE RUSSISCHE BANK INWISSELBAAR.





KONTROLEERT
U ZELF MAAR,
MENEER
HOROWITZ ...

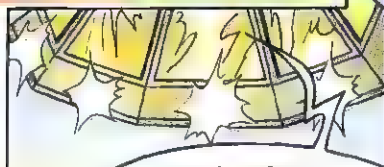
... MAAR MISSCHIEN BEN IK
VERSCHRIKKELIJK NAIEF.
DENKT U DAT MIJ WELLICHT
EEN RAD VOOR DE OGEN IS
GEDRAAI'D?...



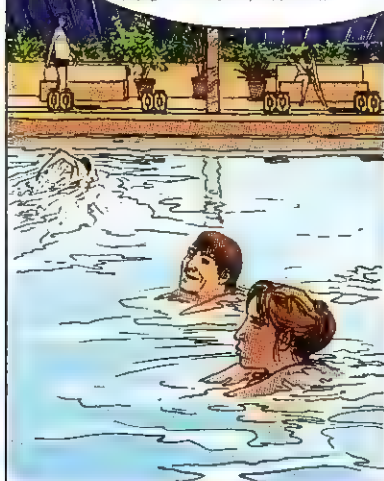
NIET TE ZUINIG. IK WIL DAT DIE DEUR WORDT VERPUL-
VERD MET ALLES WAT ZICH IN EEN STRAAL VAN TWEE
METER BEVINDT



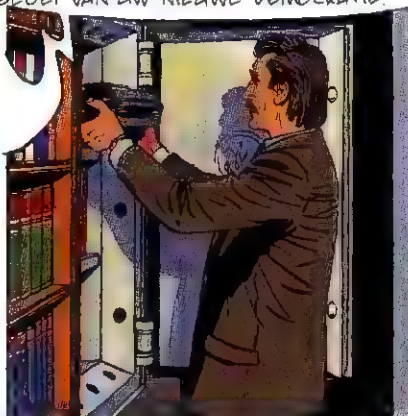
HOEF JE MIJ NIET UIT
TE LEGGEN, MAKKER!



MENSEN HEBBEN
LIEFDELIJKE GEPROBEERD
ME UIT TE LEGGEN DAT U
EN TAL VAN ANDERE WESTERSE
FINANCIERS DEZE ROEBELS
WILDEN GEBRUIKEN OM ZE IN
DE RUSSISCHE ECONOMIE TE
INVESTEREN. UITEINDELIJK
GELOOFDE IK HEN...



ZE HEBBEN U DE WAARHEID VERTELD,
MEVROUW. IK BEN INDERDAAD VAN
PLAN HET GELD TE INVESTEREN IN DE
INDUSTRIE VAN UW LAND EN ZODEN-
DE ACTIEF BIJ TE DRAGEN AAN DE
BLOEI VAN UW NIEUWE DEMOCRATIE.



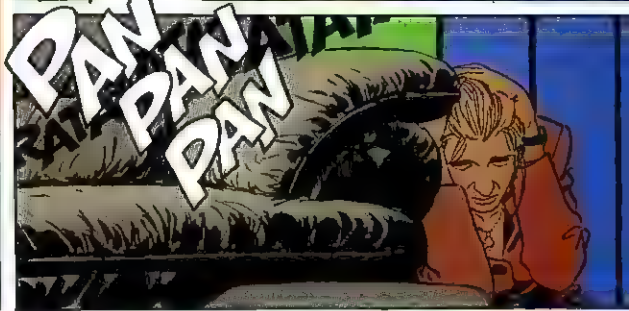
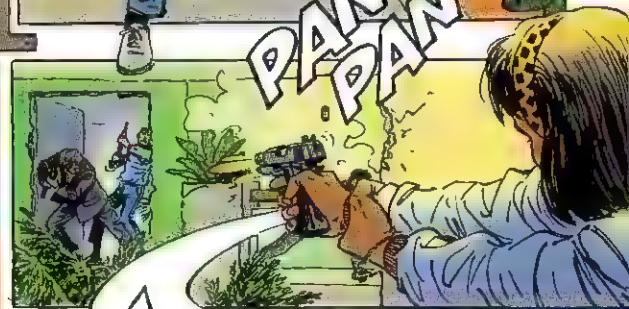
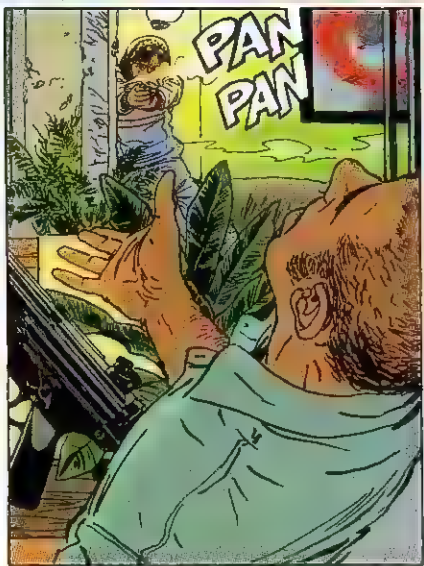
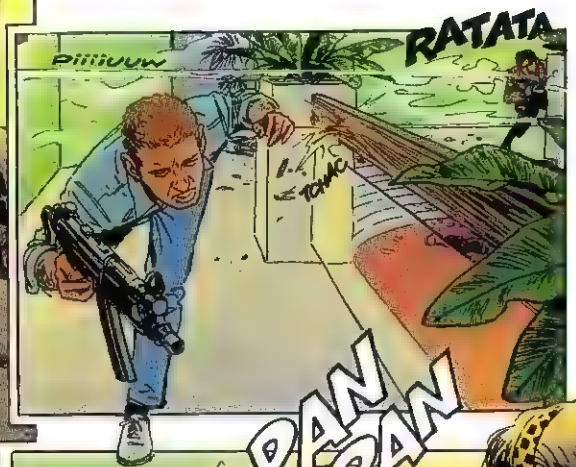
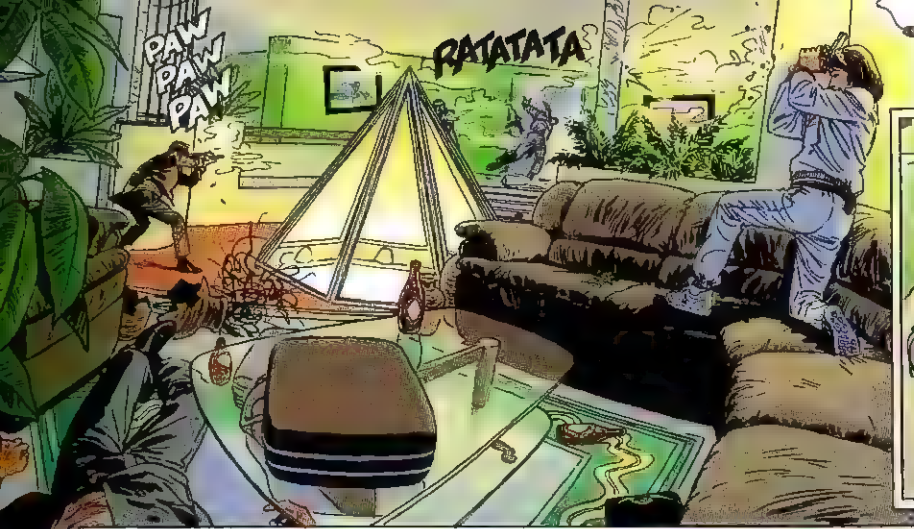
EN OM U HELEMAAL GERUST TE STELLEN, GEEF
IK U DE EFFECTEN EN DE CHERQUES WAARMEE U,
VANAF NU, EIGENAAR BENT VAN EEN BEDRAG VAN
\$ 457.142.285! EEN SOM DIE UW LAND ZOU MOE-
TEN HELPEN DE ERGSTE NOOD VAN UW VOLK TE
LENIGEN DOOR DE AANKOOP VAN WESTERSE
KLEDING EN VOEDSEL, ALS IK HET
GOED BEGREPEN HEB



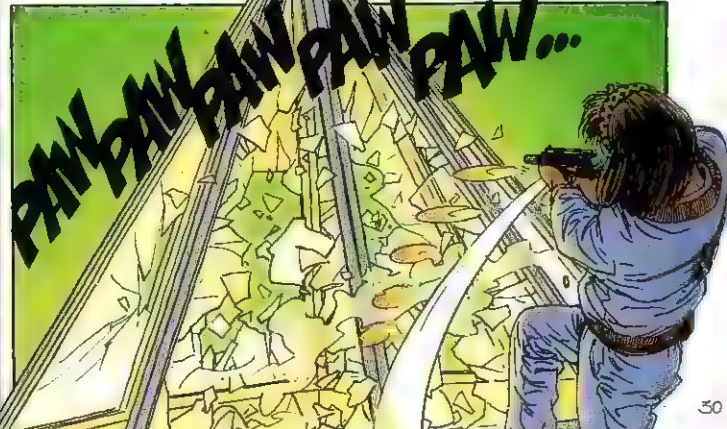
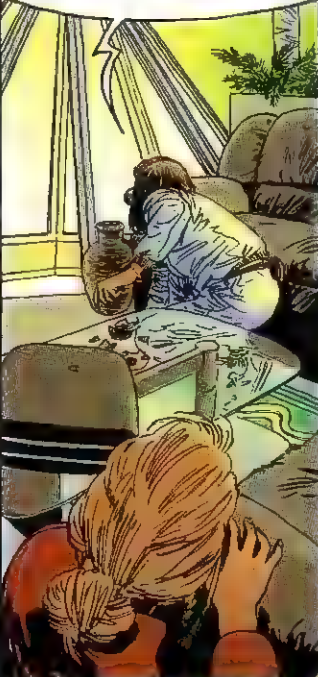
ZO IS HET,
MENEER.

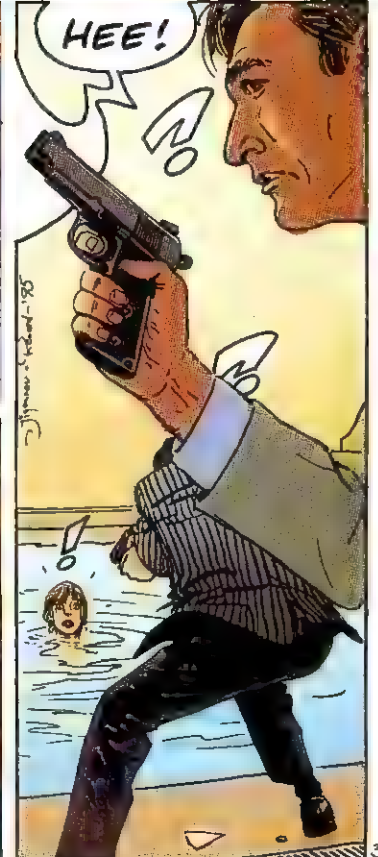
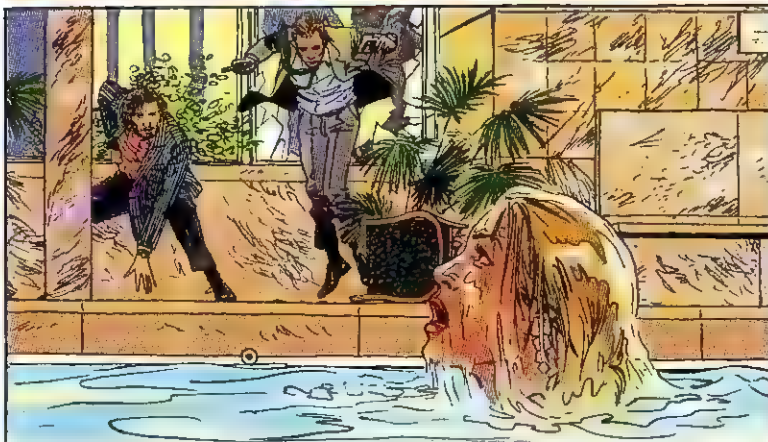
GEWELDIG... EN IK...

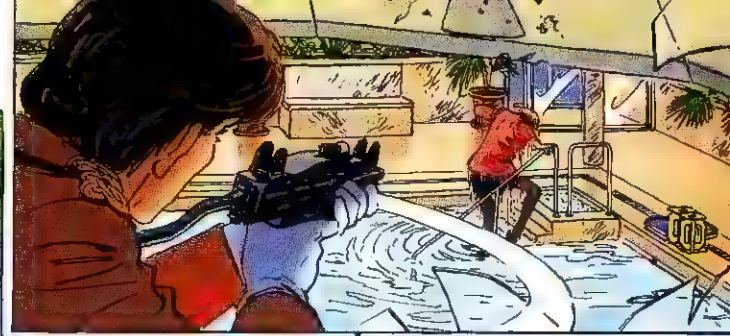




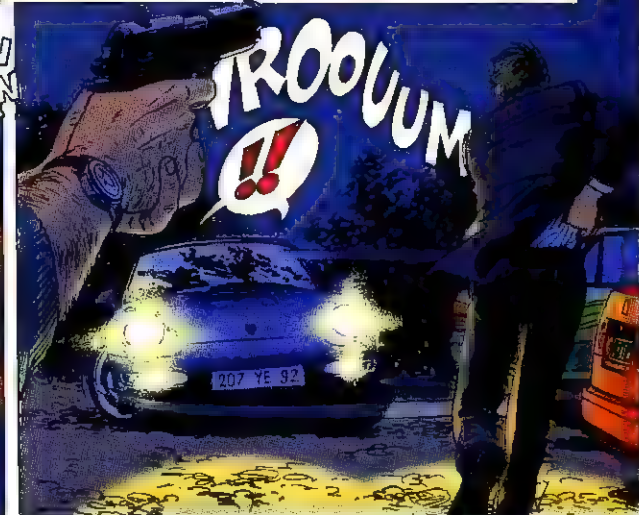
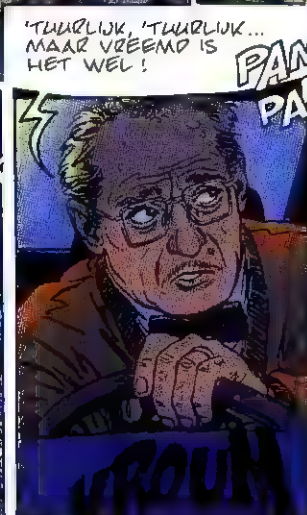
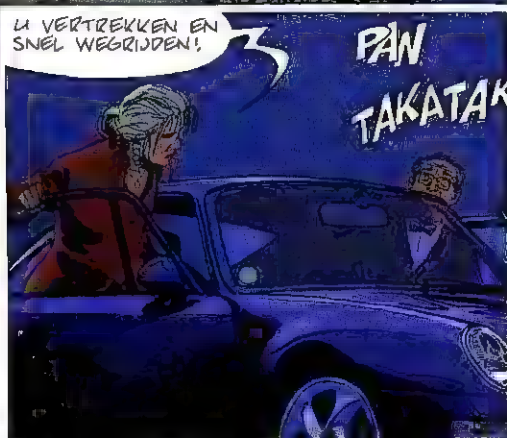
MEVROUW, LUK ENIGE LUT-
WEG IS HET ZWEMBAD!
NEEM EEN AANLOOP EN
SPRING! OGEN DICHT, MAAR
AARZEL GEEN MOMENT!

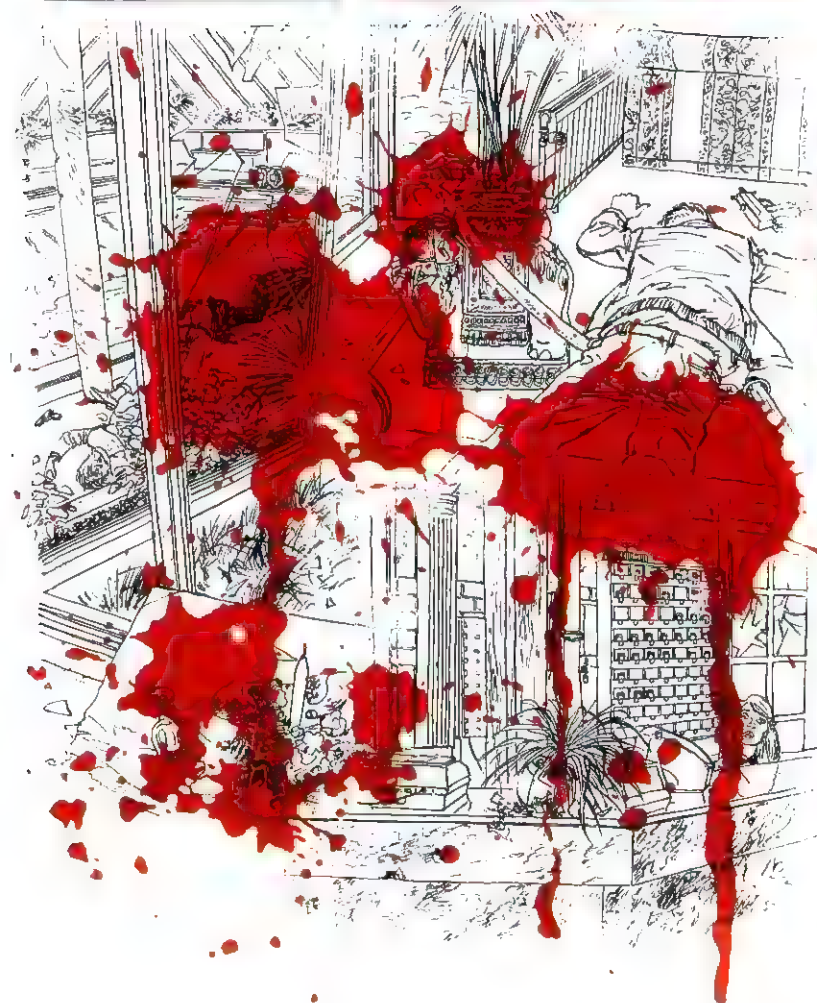
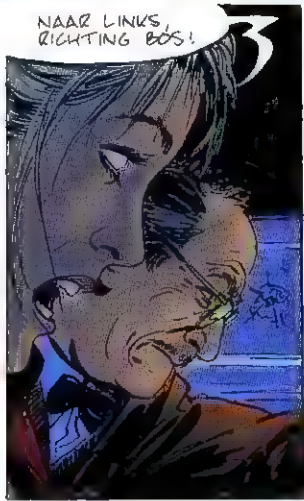
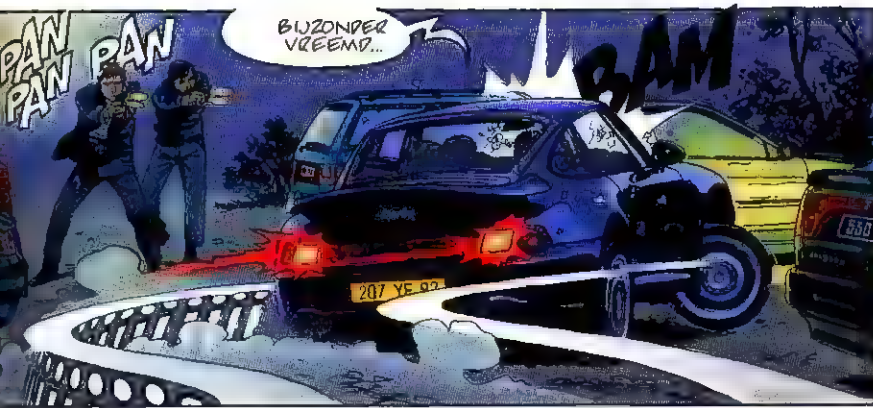






32







TAXI!

HOTEL

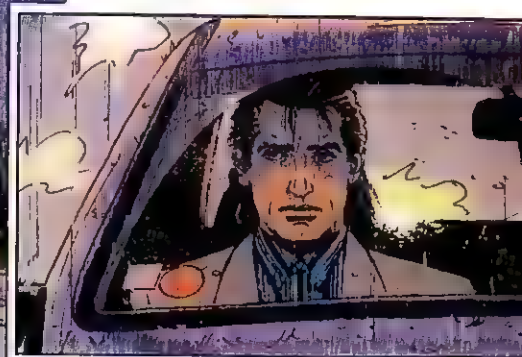


RUE DE LA POMPE... MAAR
RUSTIG AAN, IK HEB GEEN HAAST
OM THUIS TE KOMEN...

OVERHOOP
MET UW
EEGA?...

ZOIETS

CLAP



MAAR...

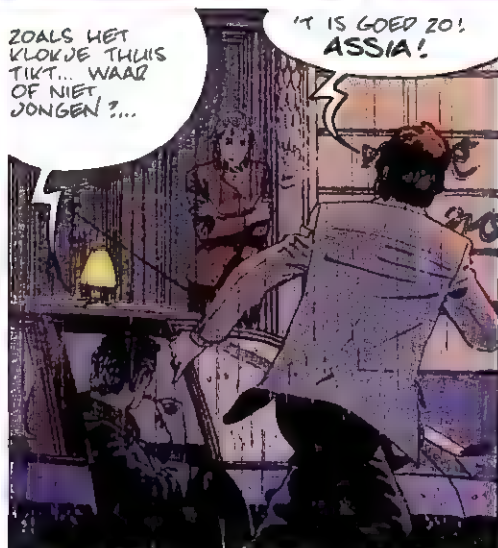


ASSIA!



ZOALS U WILT!

METEEN
STOPPEN
!...



ZOALS HET
KLOKKE THUIS
TIKT... WAAR
OF NIET
JONGEN?...

'T IS GOED ZO!
ASSIA!



TJONGE, DAT VROUWTJE MAG
ER WEZEN! DE MAZZEL,
JONGEN!



WAT DOE JE HIER?!...
IK HEB BIJNA EEN UUR
IN JE HOTEL GEWACHT!
JE BENT DOOR-
WEET!



IK WOON
OP DE
EERSTE.



IK ZAL DE VER-
WARMING VOOR JE
AANZETTEN OM... MAAR
WAT IS ER?...
JE BEEFT!



BLOED?!
MAAR WAT IS ER
GEBEELD?!...

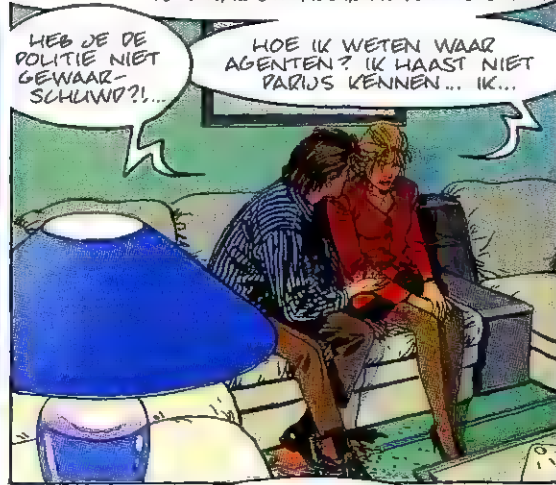
IK... IK NIET MEER WEET ZO
GOED... IN DE METRO ZE WIL-
LEN M'N TAS STELEN... WEG-
RENNEN MAAR ZIJ ME INHA-
LEN EN MET MES IN DUËBEN
STEKEN...



STELLETJE TUG!
GA TOCH ZITTEN...

DAARNA...
M'N TAS PAK-
KEN EN WEG-
RENNEN...

HIER VLAKBIJ HET WAS... DAAROM IK
VOOR JOUW DEUR WACHTEN... GEEN GELD MEER
TE ZNAK OM NAAR HOTEL TE GAAN.



HEB JE DE
POLITIE NIET
GEWAAR-
SCHULD?!...

HOE IK WETEN WAAR
AGENTEN? IK HAAST NIET
PARIJS KENNEN... IK...



... IK
ALLEEN JOU
KENNEN...

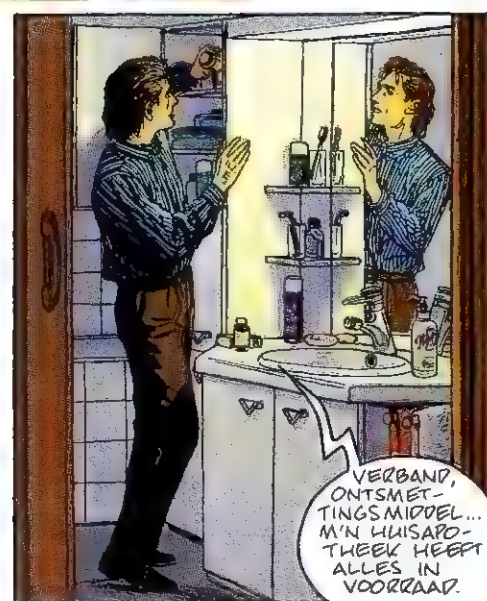
HMM... DOET JE
BEEN PIJN?...
NEE, BEETJE MAAR... VAST
NIETS ERNSTIGS...



GEWOON EEN SCHRAM...
TOCH MOETEN WE DE
WOND DESINFECTEREN
EN VERBINDEN...



IK GA EVEN NAAR
DE BADKAMER...
VOORAL BLIJVEN
ZITTEN.



VERBAND,
ONTSMET-
TINGSMIDDEL...
M'N HUISAP-
THEEK HEEFT
ALLES IN
VOORRAAD.

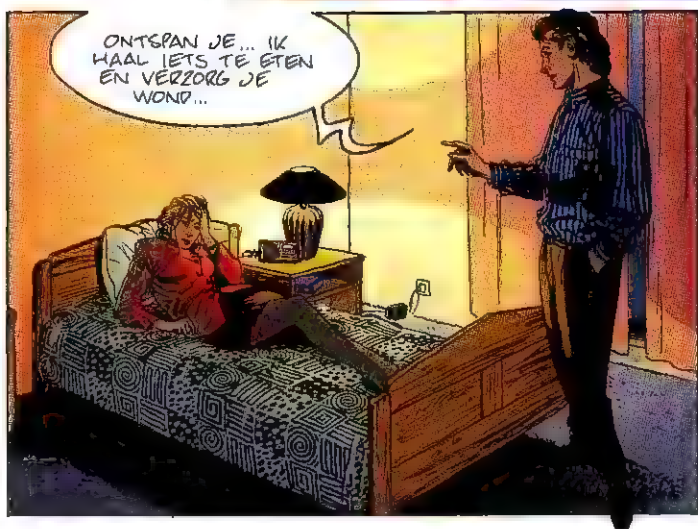


WAT DOE JE HIER? JE ZOU TOCH IN DE KAMER BLIJVEN WACHTEN?!

IK... NIET GESETEN SINDS VANOGHTEND... DOODMADE EN...



OEPS! BUITEN WESTEN!



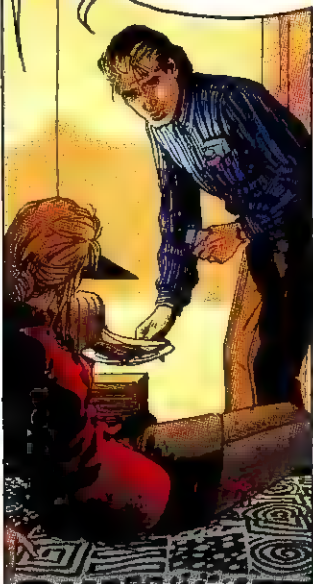
ONTSPAN JE... IK HAAL IETS TE ETEN EN VERZORG JE WOND...



EH, ZIEZO, MEER KON IK NIET VINDEN...

BANAAN? CHOCOLA?

EH... JA, M'N PROVIAANDKAST IS LEEG... MAAR 'N HOOP CALORIËN, HOOR... DAT HELPT JE WEER OP DE BEEN... EN NU DIE WOND...



VREEMD, EEN MES ZOU EEN DUIDELIJKE SNEDE HEBBEN ACHTERGELATEN... DIT LIJKT MEER OP EEN BRANDWOND...



EH... IK NIET ZO GOED MEER WETEN, ALLES ZO SNEL GEGAAN...

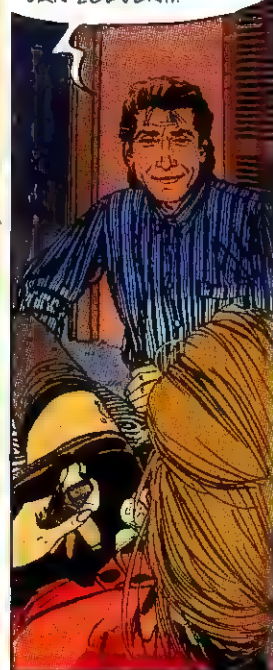
DE WOND LOOPT DOOR NAAR BOVEN... HET IS MAKKELIJKER OM HEM TE VERZORGEN ALS JE... NU JA, JE JURK WAT OMHOOG TREKT...



IK ALLES KUNNEN LIT TREKKEN ALS JE DAT WILT...



ZO TE HOREN BEGINT DE CHOCOLA ALTE WERKEN... JE KLINKT EEN STUK BETER DAN ZOËVEN...

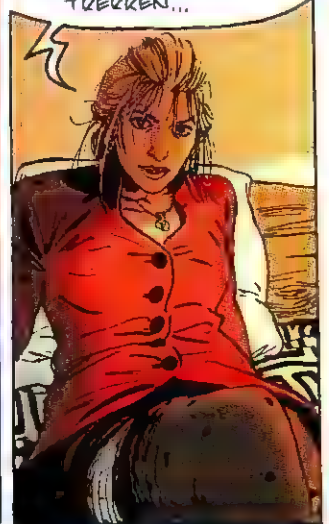


MMM, HAMM KLEIN
BEETJE BETER... JIJ
VEEL CHOCOLADEREPE
ETEN, JULIEN?

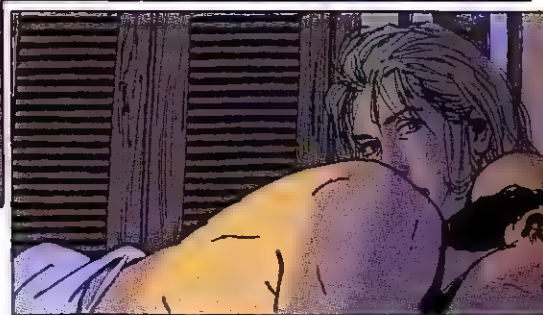
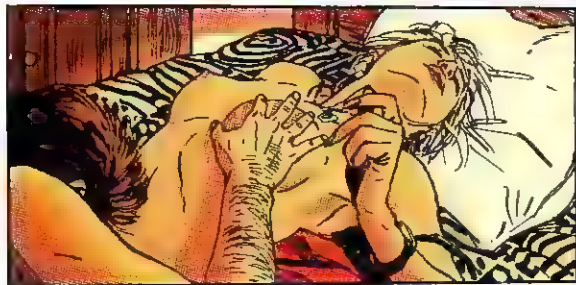
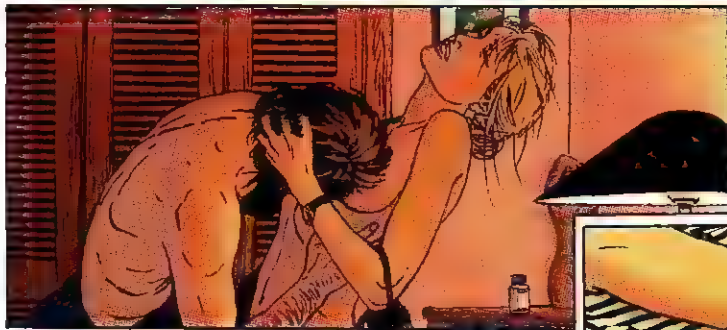
OF IK VEEL...? EH,
NOGAL JA... ER ZIT
VEEL ENERGIE IN.

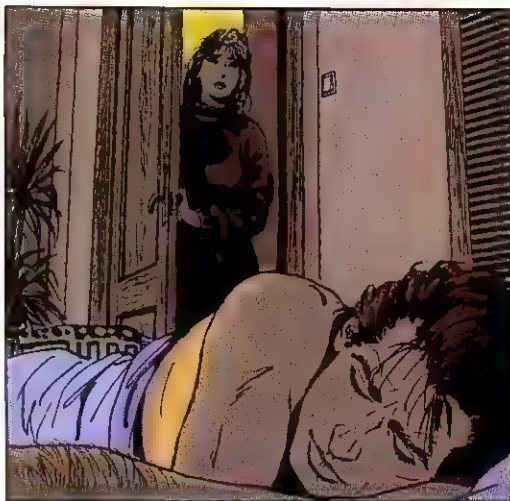
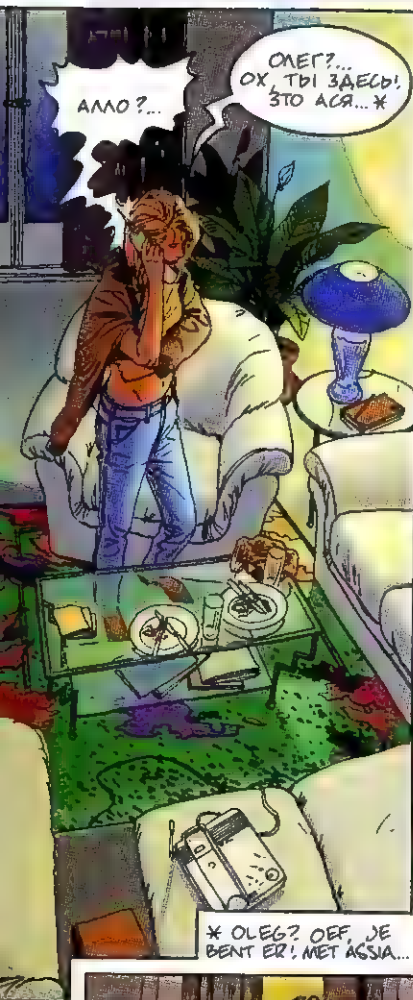
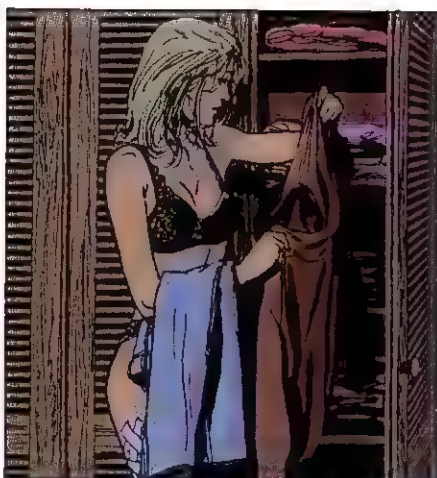
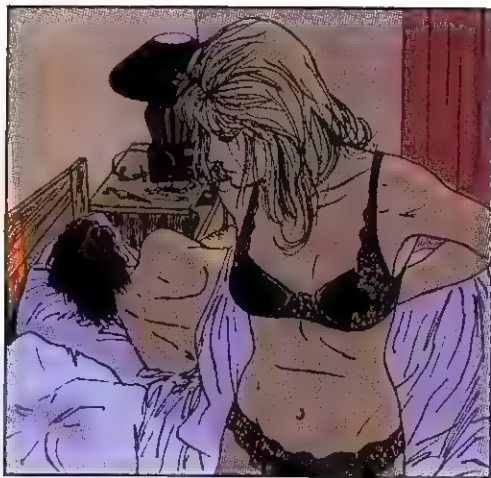
ZEGGEN ZE NIET DAT
HET OOK... HOE DAT
NOEMEN... EEN COM-
PENSATIE VOOR
GEBREK AAN LIEFDE?

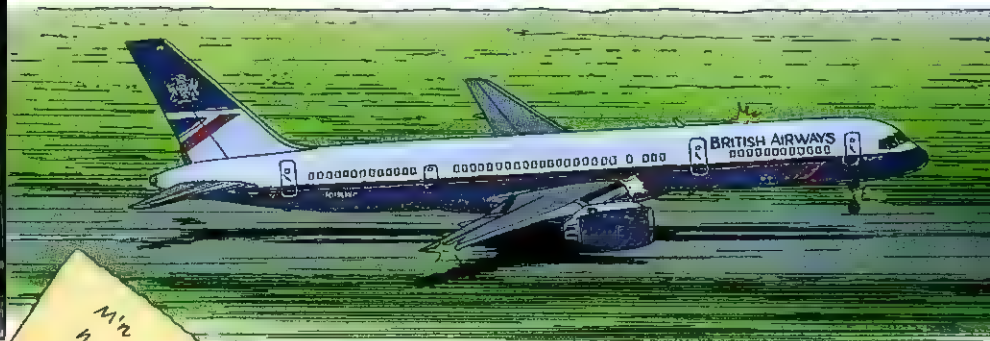
IK DENK JIJ M'N JURK
WEL KUNNEN LIT-
TREKKEN...



VOOR-
ZICHTIG MET
M'N WOND,
JA?...

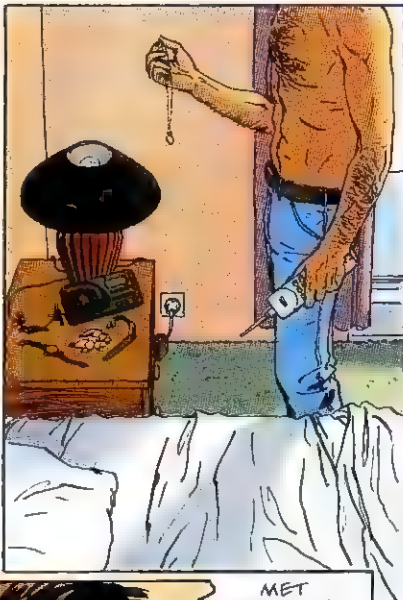
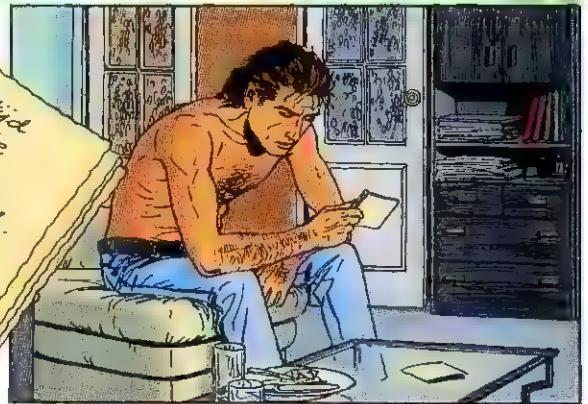




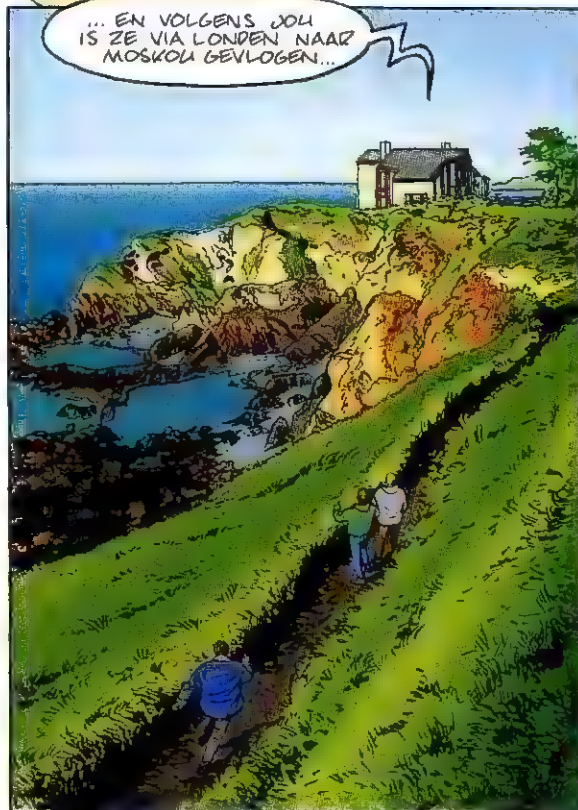


M'n Weren nog altijd
nat. Ik vind er leuke
kleuren in jou geleend.
Daarom van jou geleend.
Ik niet vergeten ze
post terug te sturen. pe
Ik weet wel, vaderlijk
en eeg janneke, maar
liefde voor ons niet weg-
gelegd ... mag ik geloven
dit me ooit zal vergeven,
ja...?

Tjousaume



MET
LUCHTHAVEN
CHARLES DE
GAULLE
...



... EN VOLGENS JOU
IS ZE VIA LONDEN NAAR
MOSKOU GEVLOGEN...

TENMINSTE, DAT HEB IK BEGREPEN.
ZO, NI WETEN JULLIE ALLES...
ASSIA IS VOORTIJDIG EN ZONDER
AANWIJSBARE REEDEN TERUGGE-
GAAN, AFGEZIEN VAN DIE
BEROEVING IN DE METRO...



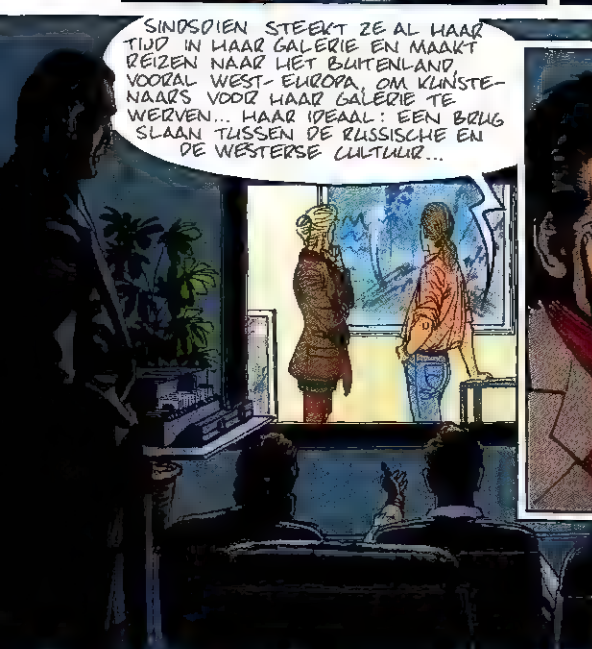
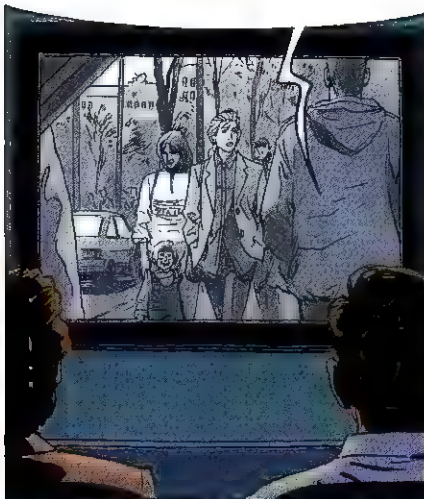


ANASTASIYA VLADIMIROVNA DONKOVA, KORTWEG ASSIA, 29 JAAR, GEBOREN IN DONIETSK, OEKRAÏNE. TWEEDE VAN DRIE KINDEREN UIT EEN ARBEIDERSGEZIN. VADER EN MOEDER WERKEN BEIDEN IN DE METAALINDUSTRIE...

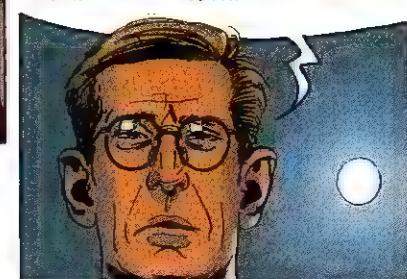
ALS ZE 17 IS, SCHRIFT ASSIA ZICH IN OP DE STROGONOV-KUNSTACADEMIE IN MOSKOU, AFDELING BEELD-HOUWEN. NA HET BEHALLEN VAN HAAR DIPLOMA, VIJF JAAR LATER, WORDT ZE KUNSTCRITICUS BIJ EEN MOSKOUS TIJDSCHRIFT.

ALS ZE 22 IS, ONTMOET ZE OLEG LVAROV OP EEN VERNISSAGE IN HET POESJINKINMUSEUM. ZE BEGINNEN EEN VERHOUDING EN TROLIEN EEN JAAR LATER...

DRIE JAAR DAARNA OPENT ASSIA MET GELD VAN HAAR MAN EEN GALERIE AAN DE LAVROVKA-STRAAT IN MOSKOU, HET HUIDIGE ADRES VAN HET ECHTPAAR...



JE OPDRACHT WAS SIMPEL: ASSIA OVERHALEN HAAR MOSKOUSE GALERIE VOOR JE OPEN TE STELLEN. JE BENT NIEUW BIJ DE FIRMA. WE WILDEN JE LITTESTEN DOOR DE WEINIG INFORMATIE EN EEN MAXIMALE VRIJHEID TE GEVEN...



TER ZAKE... ONS WARE DOELWIT WAS NIET ASSIA, MAAR HAAR ECHTGENOOT...



OLEG LIVAROV, GEBOREN IN SINT-PETERSBURG IN 1941, ENIGE ZON VAN EEN WELGESTELDE FAMILIE...



NA EEN BRILJANTE STUDIE AAN HET INSTITUUT VOOR VREEMDE TALEN WERKT HIJ BIJ DE BLIUTENLANDSE DIENST VAN HET CENTRAAL PARTIJCOMITÉ. VAN '70 TOT '77 IS HIJ IN PARIJS CORRESPONDENT VAN HET PERSAGENTSCHAP TASS.



TERUG IN MOSKOU VOLGT HIJ DRIE JAAR LANG EEN KGB-OPLEIDING OM ZICH IN '80 ALS DIREKTEUR VAN TASS OPNIEUW IN PARIJS TE VESTIGEN.



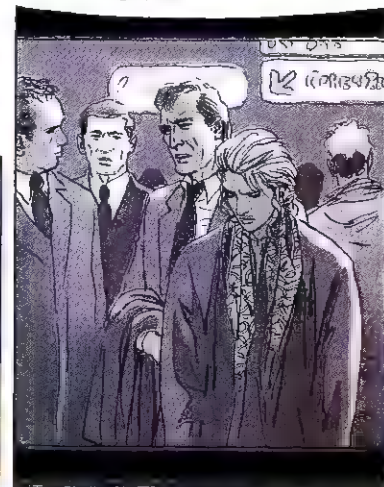
HELAAS VOOR HEM RAAKT HIJ BETROKKEN BIJ HET CONTRASPIONAGESCHANDAAL VAN '83, ALS DE HELPT VAN HET RUSSISCHE AMBASSADEPERSONEEL EN 47 KGB-AGENTEN WORDEN UITGEWEZEN.



IN MOSKOU MAAKT LIVAROV SNEL PROMOTIE EN WORDT KOLONEL BIJ DE KGB, ENKELE MAANDEN VOOR DE VAL VAN DE BERLIJNSE MUUR.



TEGENWOORDIG, NA ALLERLEI POLITIEKE VERANDERINGEN, BEHOORT HIJ TOT DE TOP VAN DE BEFAAMDE "T"-DIENST VAN DE NIEUWE KGB, BELAST MET INDUSTRIËLE SPIONAGE... BEDANKT, RON... LICHT...

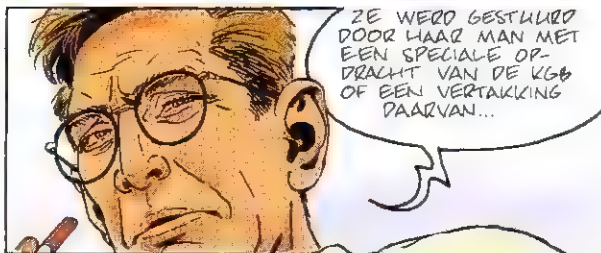


NOG VRAGEN, ALFA?

JULLIE ZIJN GOED GEDOCUMENTEERD... WAT HADDEN JULLIE VAN ME VERWACHT ALS DE OPDRACHT GESLAAGD WAS?



ASSIA DONKOVA WAS NIET ALLEEN IN PARIJS OM GALERIES AF TE LOPEN...



ZE WERD GESTUURD DOOR HAAR MAN MET EEN SPECIALE OPDRACHT VAN DE KGB OF EEN VERTAKING DAARVAN...

WAT KRIJGEN WE NOU?... ASSIA EEN KGB-AGENT?!



NIET ECHT... ZE WERD DOOR HAAR MAN "INGEZET" BIJ 'N INTERNATIONALE HANDEL WAARVOOR HEMZELF DE BEWEGINGSVRIJHEID ONTBREEKT. MOSKOU HOUDT HEM SCHERP IN DE GATEN...

WELKE HANDEL?



ROEBELS... OP WERELDWIJDE SCHAAL! SINDS EEN HALF JAAR NEEMT DE CIA IN RUSLAND EN IN HET WESTEN VREEMDE TRANSACTIES WAAR, DIE WIJZEN OP EEN POGING RUSLAND VAN Z'N NATIONALE GELDVOORRAAD TE BEROVEN!

WAT NEERKOMT OP ZO'N 150 MILJARD ROEBEL... TEGEN EEN OFFICIËLE KOERS VAN 1,2 DOLLAR, REKEN MAAR UIT...

180 MILJARD ROEBEL! NIET MIS!

LIVAROV LIJKT EEN SLEUTELROL TE SPELEN... HIJ GAF Z'N VROUW BEVOEGDHEID OM HIER IN PARIJS EEN VAN DIE TRANSACTIES LIT TE VOEREN, MET HAAR ACTIVITEITEN ALS GALERIEHOUPSTER ALS DEKMANTEL.

ONZE AGENTEN HEBBEN DE ONDERHANDelingen VAN NABID GEVOLGD... ASSIA MOEST ENKELE MILJARDEN ROEBELS AAN EEN DUITSE BANKIER VERKOPEN. DE OVERDRACHT ZOU IN SAINT-GERMAIN-EN-LAYE PLAATSVINDEN, MAAR ONVERWACHT DOOK EEN DERDE GROEPERING OP EN GING MET DE ROEBELS AAN DE HAAL...

TEN KOSTE VAN 10 DODEN EN 12 GEWONDEN, ONDER WIE DE BANKIER. ASSIA ONTSNAPTE ALS DOOR EEN WONDER. DAT GEBEURDE GISTERAVOND HALF NIEGEN. HET BLOEDBAD STAAT MORGEN IN ALLE KRANTEN...

IK HEB DAAR INDERDAAD IETS OVER ORGEVANGEN. EN U WILT ME DOEN GELOVEN DAT...

...DE RUSSIN NIET IN DE METRO IS BEROOFT, ZOALS ZE JE WIJSMAAKTE... TOEN ZE BIJ JE AANKLOPTE WAS ZE ONTKOMEN AAN EEN SLACHTING!

ONGELOFELIJK!

DE NEERGESCHOTEN BANKIER IS EEN BEKEND VAN ONS! HANS DIETER HOROWITZ. Z'N BANK WAST HET GELD VAN DE MÜNCHENSE MAFFIA WIT.

U BEDOELT DAT...

MAAR DAT IS TOCH TE GEK! DE ROEBEL IS NIET INWISSELBAAR! HET GELD MAG NIET EENS WORDEN UITGEVOERD! WAAROM ZOU EEN MISDAADORGANISATIE ZICH VOOR DAT WAARDELOZE GELD INTERESSEREN?!

...JE MOSKOVSE VRIENDINNETJE ZAKEN DEED MET EEN KOPSTUK VAN DE DUITSE MISDAAD...

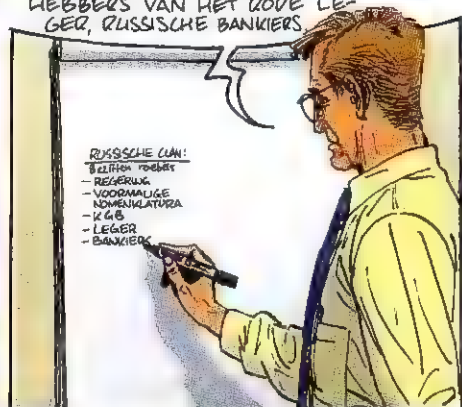
DE MAFFIA HEEFT DUS BELANGSTELLING VOOR ROEBELS... EN ZE WISSELEN DIE OM VOOR DOLLARS?...

JA, EEN HELE BERG...

TOCH IS HET ZO... BOVENDIEN GEBEURT HET OP ENORME SCHAAL. BEHALVE DE MISLUKTE TRANSACTIES HEBBEN WE IN HEEL EUROPA ENORME GELOSTROMEN VAN ROEBELS WAARGENOMEN: POLEN, DUITSLAND, ITALIË !... *

EN OVERAL, OF WE HET WILLEN OF NIET WERKEN MAFFIA-ACHTIGE GROEPINGEN NALIJ SAMEN MET DE RUSSISCHE MACHTHEBBERS...

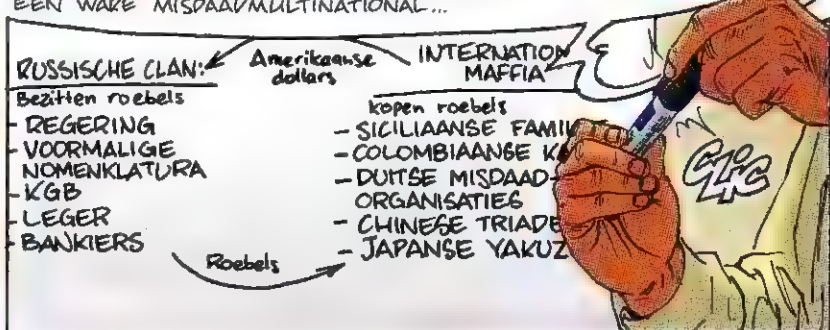
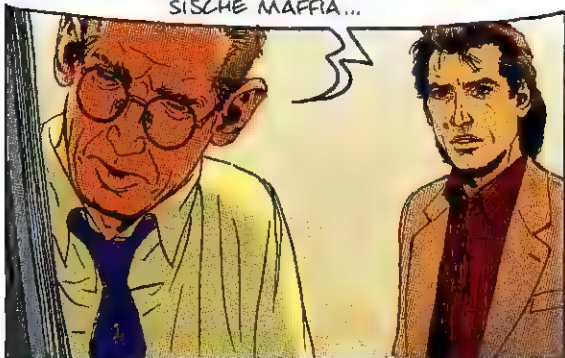
AAN DE RUSSISCHE KANT ZIJN ER DEGENEN DIE ROEBELS VERKOPEN: HOGE POLITIEKE AMBTENAREN DIE OVER STAATSBUDGETTEN BESCHIKKEN, LEDEN VAN DE OUDE NOMENKLATURA DIE NOG ALTIJD ENORME SCHATTE VERBERGEN, HOGE KGB-OFFICIEREN, EX-BEVELHEBBERS VAN HET RODE LEGER, RUSSISCHE BANKIERS



* AUTHENTIEK

AAN DE WESTERSE ZIJDE DEGENEN DIE ZE MET AMERIKAANSE DOLLARS OPKOPEN: DE MAFFIA DIE STEEDS INTERNATIONALER WORDT. AANVAANKELIJK DACHTEN WE ALLEEN AAN DE RUSSISCHE MAFFIA...

MAAR AL GALW WILDEN ENKELE SICILIAANSE FAMILIES EEN VINGER IN DE PAP, GEVOLGD DOOR DE COLOMBIAANSE COCAINE KARTELS EN DE DUITSE MISDAAD. ONLANGS ZIJN ER OOK DEALS AFGESLOTEN MET CHINESE TRIADES EN JAPANESE YAKUZA'S*... KORTOM, EEN WARE MISDAADMULTINATIONAL...



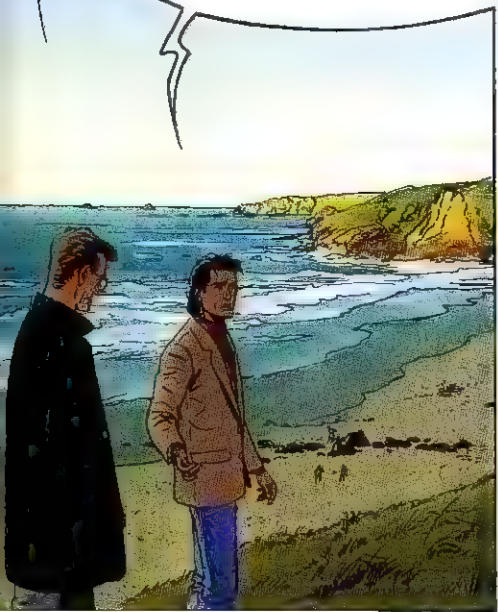
* AZIATISCHE MISDAADORGANISATIES

NLI BEGRIP JE WAAROM DE CIA DE ZAAK OP DE VOET VOLGT... MAAR WAT DE CIA VOORAL DWARS MOET ZITTEN IS DAT RUSLAND, NA DE VAL VAN HET COMMUNISME, HANDEL KAN DRIJVEN MET DE GEORGANISEERDE MISDAAD, OM DAAR, WIE WEEET, OOK MEE TE FLUSEREN... VOOR RUSLAND ZOU DAT EEN UITGELEZEN KANS ZIJN OM IN EEN KLAP WEER EVEN MACHTIG ALS VROEGER TE WORDEN...

JE BENT VLUIG VAN BEGRIP, ALFA. JE KUNT TUSSEN DE REGELS DOOR LEZEN. TOCH GELOVEN ONZE EXPERTS NIET IN EEN MOGELIJK VERBOND TUSSEN BEIDE GROEPEN MET FUNDAMENTEEL VERSCHILLENDE BELANGEN. ZE HEBBEN EEN ANDERE, EVEN VERONTROUSTENDE HYPOTHESE. WE WETEN DAT RUSLAND OVERAL TER WERELD WANHOPIG OP ZOEK IS NAAR DOLLARS OM Z'N ECONOMIE TE REDDEN...

DE DIVERSE MAFFIAGROEPINGEN BEZITTEN ENORME HOEVEELHEDEN ZWART GELD, MEESTAL DOLLARS. STEL JE VOOR DAT RUSLAND DE MAFFIA OP GROTE SCHAAL BEZWENDELT OM ZOVEEL MOGELIJK DOLLARS TE BEMACHTIGEN...

OM HUN DOEL TE BEREIKEN STELLEN DE RUSSEN FABELACHTIGE HANDELS-CONTRACTEN IN 'T VOORUIT ZICHT... EEN AANTREKKELIJK VOORSTEL VOOR DE MAFFIA, DIE ALTIJD OP ZOEK IS NAAR UITBEIJDING VAN 'R INVLOEDSFEER.



SHIT!



MAAR DAN MOETEN ZE EERST ROEBELS KOPEN! LIETENDIJK ZULLEN HET LOZE BELOFTES BLIJKEN...

STEL JE VOOR DAT DIE MISDAADMULTINATIONALS NADERHAND ONTDEKKEN DAT ZE ZIJN BEETGENOMEN... DAT HUN KLUIZEN VOL LIGGEN MET WAARDELOZE ROEBELS... HOE DENK JE DAT ZE ZULDEN REAGEREN?

MEEDOGEN-LOOS!

DAT IS WAAROM DE CIA DE ZAAK HOOG OPNEEMT... ALS DIT ILLEGALE HANDELT, JE FOUT LOOPT, IS DAT EEN BEDREIGING VOOR HET TOCH AL WANKELE EVENWICHT IN DE WERELD...

HEBT U ENIG IDEE WIE DE DERDE PARTIJ IS, DIE DE ONDERHANDELINGEN TUSSEN ASSIA EN DE BANKIER TORPE-REERDE?

OM DAT TE WETEN, MOETEN JULLIE BIJ HET BLOEDBAD AANWEZIG ZIJN GEWEEST?

WE HADDEN INDERDAAD MENSEN TER PLAATSE...

DE CIA HEEFT GEEN ENKELE LEGALE STATUS, NIET IN DE VS EN ZEKER NIET IN FRANKRIJK... ZE KOMT IN HET GEHEIM IN ACTIE, ALS ZE DE TIJD RIJP ACHT... MOMENTEEL ZIJN WE NOG IN DE FASE VAN LOUTER OBSERVEREN...



NEE, VERMOEDELIJK EEN MAFFIACLAN DIE OP EIGEN WOLTJE OPEREERT. HOE DAN OK WAREN ZE GOED GEINFORMEERD, ZE WISTEN ALLES OVER ASSIA'S OPDRACHT

WAAROM GREPEN JULLIE NIET IN?...



ALS WE OVER MEER INFORMATIE BESCHIKKEN, VINDEN WE HET MISSCHIEN WEL ZINVOEL EEN OPERATIE MIT TE VOEREN.

EN WAT IS MIJN ROL?...

JE GAAT ONS HELPEN DIT FENOMEEN TE DOORGRONDEN... VANUIT MOSKOU...

WE STELDEN ALLES IN HET WERK OM TE ZORGEN DAT LVAROV'S VROUW JE EEN CONTRACT AAN ZOU BIEDEN... ZO BRACHTEN WE JE DE GRONDBEGINSLEN VAN DE SCHILDERKUNST BIJ...

OVERIGENS HEEL INTERESSANT, BEDANKT.



WE HOOPTE DAT JE IN MOSKOU ASSIA DONKOVA'S VERTROUWEN ZOU KUNNEN WINNEN, ALS KORTSTE WEG NAAR DE GEHEIME ACTIVITEITEN VAN HAAR MAN...

DAT KLINTK INTERESSANT, MAAR ASSIA ZIT WEER IN MOSKOU EN VERMOEDELIJK ZIE IK HAAR NOOIT MEER TERUG DIE KANS LIJKT ME VERKEVEN...

MISSCHIEN NIET...

HOE BEDOELT U?

TOT WAAR HEBBEN JE "TOENADERINGSPOGINGEN" BIJ DE JONGE VROUW GELEID?...

JE BEDOELT DAT JE MET HAAR NAAR BED BENT GEWEEST?

TJA... U GAF ME CARTE BLANCHE EN AANGEZIEN DIE RUSSIN NIET DE LELIJKSTE IS...

JA.



DAT STROOKT NIET MET HAAR PSYCHOLOGISCH PROFIEL. HET IS NIETS VOOR ASSIA DONKOVA OM ZICH BIJTEN- ECHTELIJKE LITSTARJES TE VERDOORLOVEN...

WAT WIL DAT ZEG- GEN?



IN DE NEGEN JAAR VAN HAAR HUWELIJK IS ZE NOOIT VREEMD GEGAAN ALS ZE DAT GISTER- AVOND WEL DEED, KAN DAT MAAR EEN REDEN HEBBEN...

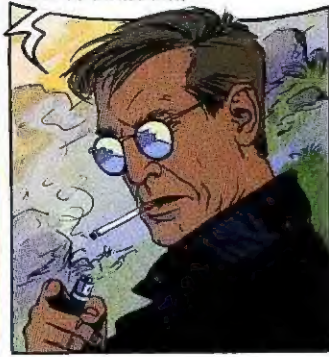


... NAMELIJK DAT ZE BUNA ZEKER VERLIEFD OP JE GEWORDEN IS!

DAT MOEST TOCH OOK?



GEEN GRAPJES, ALFA. SPIONAGE BERIJST GROTEN- DEELS OP DE PSYCHOLOGI- SCHE ANALYSE EN MANI- PULATIE VAN MENSEN... DAT ZUL JE GALW GENOEG UIT DE EERSTE HAND ONTDEKKEN...



HOE DAN?

JE NEEMT DE EERSTE VLUCHT NAAR MOSKOU OM HAAR OP TE ZOEKEN EN HAAR MINNAAR TE WORDEN!

MAKKELIJK GEZEGD!



NOG EEN VRAAG... WIST ASSIA DAT ZE MET DE DUITSE MAFFIA ONDER- HANDELDE?

MISCHIEEN NIET... MIS- SCHIEN LIET OLEG HAAR IN HET ONZEKERE. DAT IS TROUWENS EEN VAN DE EERSTE ZAKEN DIE UJ MOET ONDERZOEKEN: DE ROL VAN LIVAROV'S VROLIJN IN DEZE HELE KWESTIE. BEN JE ER KLAAR VOOR?



U ZEGT 'T MAAR... O JA, EEN ALLERLAATSTE VRAAG...

ZEG 'T MAAR...

HOE WIST U DAT IK GISTERAVOND MET ASSIA NAAR BED BEN GEWEEST?



EH, IK... DAT ZEI IK NIET... HET LEEK ME LOGISCH...

JA, NOGAL LOGISCH...



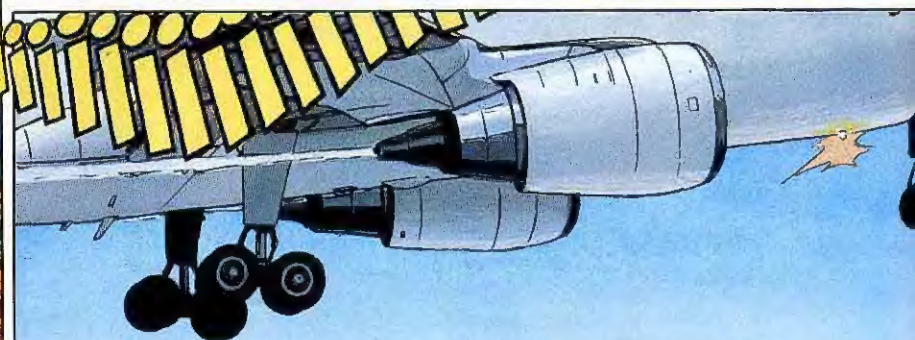
OP MIJ KUNT U REKENEN...

HEEL GOED... WE GAAN JE AANKOMST IN MOSKOU VOOR- BEREIDEN EN BRENGEN JE IN CONTACT MET EEN VAN ONZE AGENTEN DAAR...



VROON





EINDE
VAN DIT DEEL

Alfa

JIGOUNOV - RENARD

1 - DE OVERDRACHT

2 - DE BOGDANOV CLAN

JIGOUNOV - MYTHIC

3 - HET LOON VAN DE WOLVEN

4 - DE LIJST



9 789055 812677